










Welcome

Thank you for purchasing our photo frame. Get ready to experience photography like never before!

The photo frame allows you to view photos.

Safety instructions and recommendations

In order to prevent damage to the card or the unit, please turn off the power before removing or inserting the card.

-  Use enclosed DC 9V/1.8A power adapter, the unit is for indoor use only.
-  Always handle the unit with care. Avoid touching the LCD screen.
-  Never place heavy or sharp objects on the LCD panel, frame, or power cord.
-  Keep the screen clean (please use a dry soft cloth for cleaning). Make sure the power is off before cleaning the unit. Then gently wipe with a dry soft cloth.
-  Do not place the unit near any other heat sources.
-  Do not splash or fill the unit with liquids.
-  Do not place the unit to rain, water, moisture or high humidity.
-  Temperature and humidity:
Operating temperature: 0°C - +45°C,
Humidity: 20%-80%
-  This equipment complies with the voltage type specified on the unit.

CE The CE marking certifies that the product meets the main requirements of the European Parliament and Council directive 1999/5/CE on telecommunications terminal equipment, regarding safety and health of users, and regarding electromagnetic interference.

The declaration of compliance can be consulted on the site www.agfaphoto.com or can be requested at the following address:

AgfaPhoto Holding GmbH: AGFAPHOTO is used under license of Agfa-Gevaert NV & Co. KG. Agfa-Gevaert NV & Co. KG does not manufacture these products or provide any product warranty or support. Contact: www.agfaphoto.com - For service, support and warranty information, contact the distributor or manufacturer: sold and distributed by Sagem Communication - www.sagem.com

Environment

Preservation of the environment as part of a sustainable development logic is an essential concern of **AgfaPhoto**. The desire of **AgfaPhoto** is to operate systems observing the environment and consequently it has decided to integrate environmental performances in the life cycle of this products, from manufacturing to commissioning use and elimination.

PACKAGING



The presence of the logo (green dot) means that a contribution is paid to an approved national organisation to improve package recovery and recycling infrastructures to facilitate. please respect the sorting rules set up locally for this kind of waste.

BATTERIES

If your product contains batteries, they must be disposed of at appropriate collection point.

THE PRODUCT



The crossed-out waste bin stuck on the product means that the product belongs to the family of electrical and electronic equipment.

In this respect, the European regulations ask you to dispose of it selectively;

- At sales points in the event of the purchase of similar equipment.
- At the collection points made available to you locally (drop-off centre, selective collection, etc.).

In this way you can participate in the re-use and upgrading of Electrical and Electronic Equipment Waste, which can have an effect on the environment and human health.

► Your photo frame and its accessories

Place your set in front of you. Take out the various components for your photo frame and check that the components shown below are present:

A power supply



A photo frame and bracket



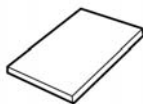
A remote control
(With battery)



Intechangeable frames



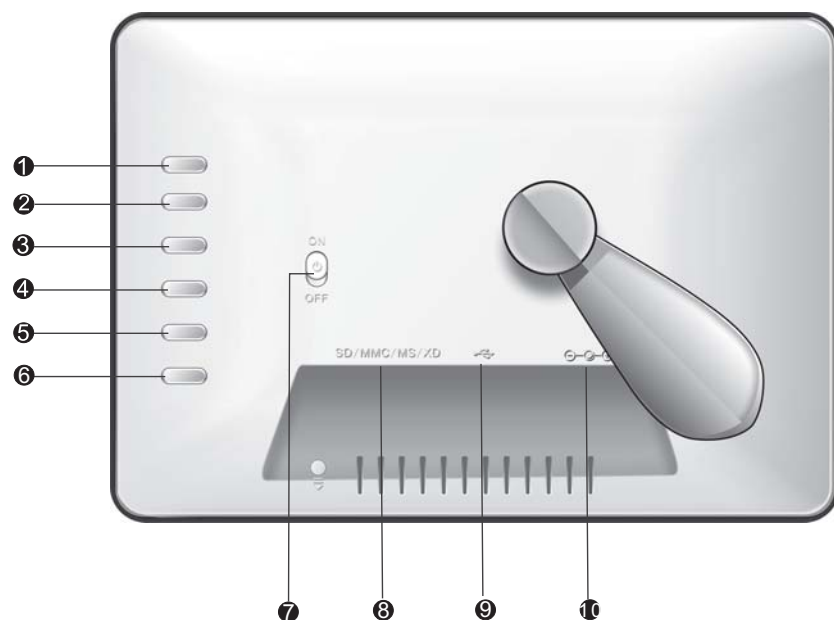
A user guide



► Features

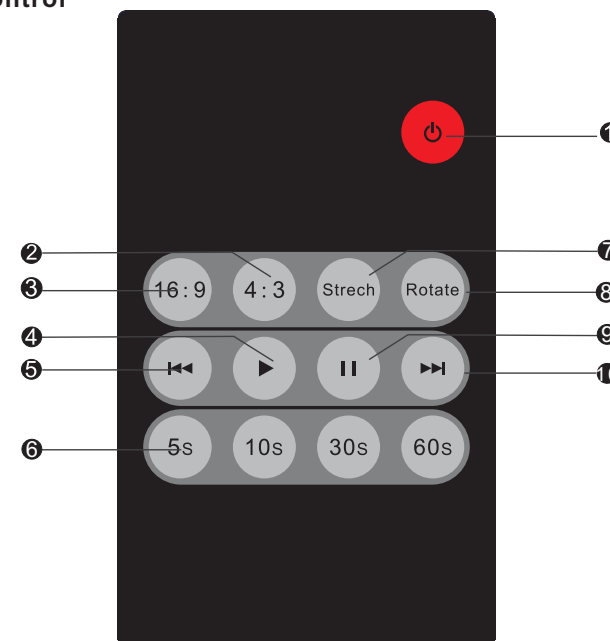
- ✎ 7" high definition TFT LCD screen
- ✎ Compatible with most digital cameras stored JPEG images
- ✎ Automatic slideshow with adjustable display time.
- ✎ Supports SD/MMC/MS/XD memory cards and USB Memory.
- ✎ Supports photo rotate and stretch function.
- ✎ Includes infrared remote control

► Schematic Diagram



1. : To rotate the photo.
2. : Skips to the previous photo.
3. : To start or to pause the playback.
4. : Skips to the next photo.
5. : To change the photo display size.
6. To change the photo show delay time.
7. Power Button
8. SD/MMC/MS/XD slot
9. USB Port
10. DC 9V Jack

► Remote Control

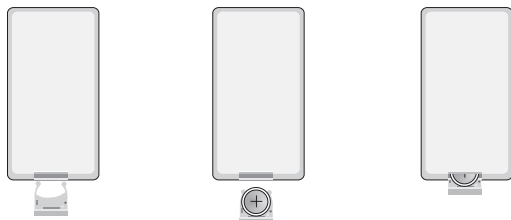


1. : Standby button, to turn on/off backlight.
2. **4:3** : To switch to 4:3 LCD screen display.
3. **16:9** : To switch to 16:9 LCD screen display.
4. : To start the playback.
5. : Skips to the previous photo.
6. **5s/10s/30s/60s** : To change photo show delay time. Four items are available: 5, 10, 30, 60 seconds.
7. **Stretch** : Switch to stretch LCD screen display.
8. **Rotate** : To rotate the photo for different angle viewing.
9. : To pause the playback.
10. : Skips to the next photo.

► How to use the Remote Control

Installing the Battery in the Remote Control

Remove the battery cover on the rear of the remote control and insert the battery. Make sure the polarities (+ and -) are aligned correctly.



Note !

- Normally the batteries can last for around one year, if remote control does not work, please replace the batteries.
- If the player is not used for a long time, take out the batteries to prevent leakage and possible damage to the remote control.
- Do not mix new and old batteries. Never mix different types of batteries.
- CAUTION RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.

How to use the remote control

Point the remote control to the remote sensor on the player front panel. Its working limits is within an angle of 30° and a distance of 2m. When using the remote control, no obstacle is to be set between the remote control and remote sensor.

► Basic Operation

Getting Started

- 🔧 Assemble the Photo Frame bracket on the back to prop the player up, insert adapter DC plug into the unit first, then plug adapter into a standard outlet.
- 🔧 Once you have photos on the memory card or USB device, insert the card or USB device into the proper slot. Do not force the card into the slot.
- 🔧 Switch the Power switch on the rear panel of the player to be ON, the screen will display as below:




Note: !







The player will select one memory card to play at a time even though more might be installed. If you insert a memory card and USB device at the same time, the player will play the file on the memory card firstly.

- 🔧 And then the player will start photo slideshow .

Basic Operation

- During slideshow process, Press any key on the rear panel of the playe or on the remote control (exclude the  key), the player will display as below:



-  : To rotate the photo in different angles for viewing.
-  : To skip to the previous photo.
-  : To start or pause the playback.
-  : To skip to the next photo.
-  : To change the photo display size.
-  : To change the photo show delay time.

- Six items are available. You can set the photo slideshow effect according to your preference. Press the button on the remote control or on the rear panel of the player, the corresponding icon on the menu will be highlighted. Press the button repeatly, you can enjoy different slideshow .

Indicates

PROBLEMS	SOLUTIONS
Photo Frame does not power on.	<ul style="list-style-type: none"> Check that you connect the AC adapter to the frame properly.
After Power on, the photo slideshow does not start.	<ul style="list-style-type: none"> Check that you have inserted memory card or USB device. Check that the memory card or USB device is inserted correctly. Check that the memory card or USB device is supported by the player. Check that the photo format is supported by the player.

Specifications

Model No.	: AF5075
Product	: 7" TFT LCD screen
Input formats	: SD/MMC/MS/XD
File format	: JPEG
USB Port	: 2.0
Power	: DC 9V/1.8A
Dimension	: 216.5 X 149.5 X 26.5 mm.
Weight	: 0.439kg
Approval	: CE & ROHS

All data are provided for reference purposes only. **AgfaPhoto** reserves the right to make any changes without prior notice.

► Bienvenue

Merci d'acheter notre nouveau cadre photo numérique. Avec ce produit de qualité vous pourrez profiter au mieux de vos photos numériques.

Vous trouverez plus d'information sur le site Web : **www.agfaphoto.com**.

► Instructions et recommandations de sécurité

Afin d'empêcher des dommages de la carte ou de le cadre photo, couper svp le courant avant d'enlever ou d'insérer une carte mémoire.

- ☞ Utiliser l'adaptateur dc 9 V/1.8A livré avec votre produit. le cadre photo est pour un usage intérieur uniquement.
- ☞ Manipuler le cadre photo avec attention. Éviter de toucher l'écran d'affichage LCD.
- ☞ Ne jamais placer d'objets lourds ou pointus sur le panneau d'affichage, le cadre photo ou le câble de puissance.
- ☞ Garder l'écran propre (employer svp un tissu mou sec pour le nettoyage). S'assurer que l'alimentation est éteinte avant de nettoyer le cadre photo, puis doucement nettoyer avec un tissu mou sec.
- ☞ Ne pas placer le cadre photo près d'une source de chaleur.
- ☞ Ne pas éclabousser ou remplir le cadre photo avec des liquides.
- ☞ Ne pas placer le cadre photo sous la pluie, l'arroser, ou le placer dans un lieu à humidité élevée.
- ☞ Température et l'humidité:
Température de fonctionnement : 0 °C- + 45°C,
Humidité : 20%-80%
- ☞ Cet équipement est conforme au type de tension indiqué sur le cadre photo.



L'inscription de la CE certifie que le produit correspond aux exigences principales de la directive du Conseil 1999/5/CE du Parlement européen sur l'équipement terminal de télécommunications, concernant la sûreté et la santé des utilisateurs, et considérant l'interférence électromagnétique. La déclaration de la conformité peut être consultée sur le site www.agfaphoto.com ou peut être demandée à l'adresse suivante :

AgfaPhoto Holding GmbH: AGFAPHOTO is used under license of Agfa-Gevaert NV & Co. KG. Agfa-Gevaert NV & Co. KG does not manufacture these products or provide any product warranty or support. Contact : www.agfaphoto.com - For service, support and warranty information, contact the distributor or manufacturer: sold and distributed by Sagem Communication - www.sagem.com

ENVIRONNEMENT

La préservation de l'environnement est une préoccupation essentielle de AgfaPhoto. AgfaPhoto a la volonté d'exploiter des installations respectueuses de l'environnement et a choisi d'intégrer la performance environnementale dans l'ensemble du cycle de vie de ses produits, de la phase de fabrication à la mise en service, l'utilisation et l'élimination.

L'EMBALLAGE



La présence du logo (point vert) signifie qu'une contribution est versée à un organisme national agréé, pour améliorer les infrastructures de récupération et de recyclage des emballages.

Pour faciliter ce recyclage, veuillez respecter les règles de tri mises en place localement pour ce type de déchets.

LES PILES ET BATTERIES

Si votre produit contient des piles ou des batteries, ces dernières doivent être déposées dans les points de collecte désignés.

LE PRODUIT



La poubelle barrée apposée sur le produit ou ses accessoires signifie qu'ils appartiennent à la famille des équipements électriques et électroniques.

A ce titre, la réglementation européenne vous demande de procéder à sa collecte sélective :

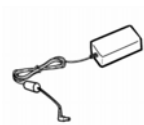
- dans les points de distribution en cas d'achat d'un équipement équivalent,
- dans les points de collecte mis à votre disposition localement (déchetterie, collecte sélective, etc.).

Ainsi, vous participez à la réutilisation et à la valorisation des Déchets d'Équipement Électriques et Electroniques qui peuvent avoir des effets potentiels sur l'environnement et la santé humaine.

► Votre cadre photo et ses accessoires

Placez votre équipement devant vous. Sortez les divers composants de votre cadre photo et vérifiez que les composants montrés ci-dessous sont présents :

Une alimentation de puissance



Un cadre photo numérique



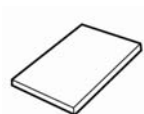
Une télécommande (Avec la batterie)



cadres interchangeable



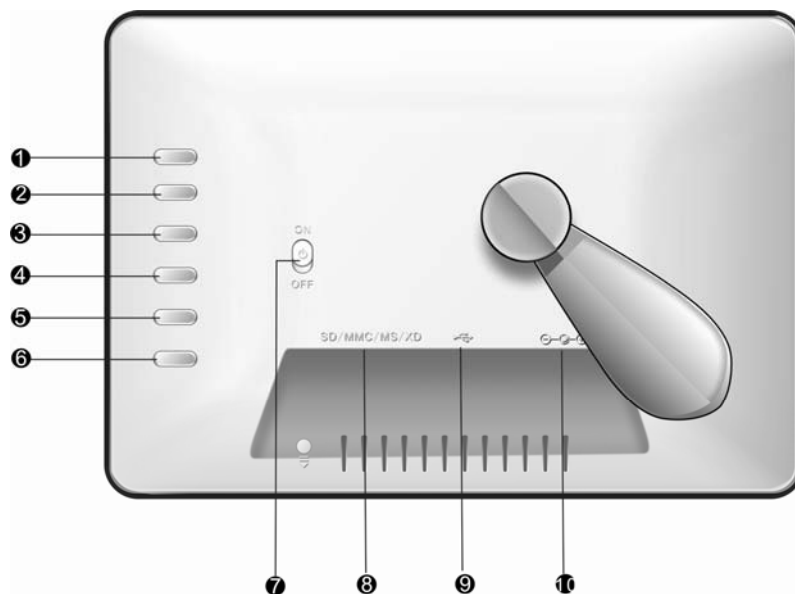
Une notice d'utilisation



► **Caractéristiques :**

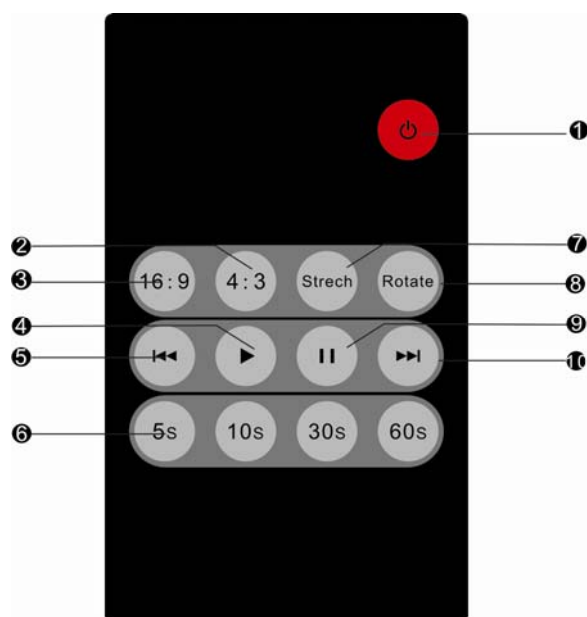
- ☞ Ecran 7" haute définition
- ☞ Compatible avec la plupart des images JPEG des appareils-photo numériques
- ☞ Présentation automatique avec temps d'affichage réglable
- ☞ Supporte les cartes mémoire de type MMC /MS/ XD et les clés mémoire USB
- ☞ Permet plusieurs formats d'affichage (rotations, 16/9, 4/3, étiré)
- ☞ Inclut une télécommande infrarouge

► Schéma



1. : Pour tourner la photo
2. : revenir à la photo précédente
3. : mettre le diaporama en marche ou pause
4. : Avancer à la prochaine photo
5. : Pour changer le type d'affichage de la photo
6. changer la durée de temps entre chaque photo
7. ON/OFF
8. ports SD /MMC/ MS/XD
9. Port USB
10. Connecteur DC 9V

► Télécommande



1. : Bouton "Marche/Arrêt".
2. **4: 3** : affichage des photos en mode 4 3.
3. **16: 9** : affichage des photos en mode 16 9
4. : Lancer la lecture du diaporama.
5. : retourner à la photo précédente.
6. **5s/10s/30s/60s**: Pour changer le temps de pause entre chaque photo. Quatre durées sont disponibles :
5.10.30.60 secondes
7. **Strech** : affichage des photos en mode étiré.
8. **Rotate** Faire tourner la photo.
9. : mettre en pause la lecture du diaporama.
10. : avancer à la prochaine photo

► Comment utiliser le télécommande

Installation de la batterie dans la télécommande

Enlever la couverture de batterie sur l'arrière de la télécommande et insérer la batterie. S'assurer que les polarités (+ et -) sont alignées correctement.



Note !


- Normalement les batteries peuvent durer pendant environ une année, si la télécommande ne fonctionne pas, remplacez les batteries SVP.
- Si la télécommande n'est pas employée pendant longtemps, sortir les batteries pour empêcher la fuite et les dommages possibles à la télécommande.
- Ne pas mélanger de nouvelles et vieilles batteries. Ne jamais mélanger les différents types de batteries.
- ATTENTION AU RISQUE D'EXPLOSION SI LA BATTERIE EST REMPLACÉE PAR UN TYPE INCORRECT. DISPOSER DES BATTERIES UTILISÉES SELON LES INSTRUCTIONS.

Comment utiliser la télécommande

Diriger la télécommande vers le récepteur IR situé sur le panneau avant du cadre photo. Ses limites de fonctionnement sont sur un angle de 30 et une distance de 2m. Lors de l'utilisation de la télécommande, aucun obstacle ne doit être placé entre la télécommande et le récepteur IR situé sur le panneau avant du cadre photo.

► Opérations de base

Démarrer le cadre photo

- 👉 Assembler le cadre photo avec l'appui vertical et insérer la prise de l'adaptateur dans le cadre photo en premier, puis brancher l'adaptateur à une prise de courant.
- 👉 Insérer votre carte mémoire ou clé mémoire USB dans la fente appropriée. Ne pas forcer l'insertion dans la fente.
- 👉 Allumer le cadre photo en appuyant sur le bouton  ou l'interrupteur à l'arrière du cadre photo. L'écran affichera les images ci-dessous :




Note: !


En cas de double insertion d'une carte mémoire et d'une clé mémoire USB, le cadre photo ne fonctionnera que pour un seul dispositif. Si vous insérez une carte mémoire et une clé mémoire USB en même temps le cadre photo jouera le dossier sur la carte de mémoire en priorité.


- 👉 Le cadre photo commencera la présentation de photo


► Opérations de base


☞ Pendant la présentation, presser n'importe quel bouton sur le panneau à l'arrière du cadre photo ou sur la télécommande (exclure le bouton ) , le menu ci-dessous sera affiché :




: Pour faire tourner la photo.

: Pour revenir à la photo précédente.

: Pour mettre en marche ou pause le défilement.

: Pour avancer à la prochaine photo.

: Pour changer la taille d'affichage de la photo

: Pour changer le temps de temps de pause entre chaque photo

☞ Avec ces six options disponibles, vous pouvez modifier les paramètres de la présentation à votre convenance en pressant le bouton approprié de la télécommande ou du panneau arrière du cadre photo. L'icône correspondante sur le menu sera alors accentuée.

Remarques

PROBLEMES	SOLUTIONS
Votre Cadre photo n'est pas allumée.	● Vérifier que vous connectez le AC adaptateur au cadre photo correctement.
Après allumage du cadre photo, la présentation ne démarre pas.	● Vérifier que vous avez inséré la carte mémoire ou la clé mémoire USB. ● Vérifier que la carte mémoire ou la clé mémoire USB est insérée correctement. ● Vérifier que la carte mémoire ou la clé mémoire USB est supportée par le cadre photo. ● Vérifier que le format de photo est supporté par le cadre photo.

► Specifications

No de modèle. : AF5075
Produit : 7" TFT LCD écran
Formats d'entrée : SD/MMC/MS/XD
Format de dossier : JPEG
USB Port : 2.0
Puissance : DC 9V/1.8A
Dimension : 216.5 X 149.5 X 26.5 mm.
Poid : 0.439kg
Conforme : CE & ROHS

Toutes ces informations sont données pour référence seulement. AgfaPhoto se réserve le droit de faire des changements sans préavis.

► Welkom

Dank u wel voor de aanschaf van deze nieuwe fotolijst. Geniet van uw foto's als nooit tevoren. Met deze fotolijst kunt u uw foto's bekijken.

► Veiligheidsinstructies en aanbevelingen

Om schade te voorkomen aan de kaart of het apparaat, dient u de stroom uit te schakelen voordat u de kaart verwijdert of aanbrengt.

- 👉 Gebruik de bijgesloten DC 9V/1.8 A stroomadapter, het apparaat is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis.
- 👉 Behandel het apparaat altijd met zorg. Raak het LCD scherm niet aan.
- 👉 Zet nooit zware of scherpe voorwerpen op het LCD scherm, de lijst of de stroomdraad.
- 👉 Houd het scherm schoon (gebruik een droge, zachte doek voor het schoonmaken). Verzekert u ervan dat de stroom uitgeschakeld is, voordat u het apparaat schoonmaakt. Veeg dan lichtjes met een droge, zachte doek.
- 👉 Zet het apparaat niet dichtbij andere warmtebronnen.
- 👉 Zorg dat er geen spatten op het apparaat komen of vul deze niet met vloeistoffen.
- 👉 Stel het apparaat niet bloot aan regen, water, vocht of een hoge vochtigheidsgraad.
- 👉 Temperatuur en vochtigheid:
Bedieningstemperatuur: 0° C- + 45° C,
Vochtigheidsgraad: 20%-80%
- 👉 Dit apparaat stemt overeen met het voltagetype, gespecificeerd op de unit.



Het CE merk bevestigt dat het product overeenstemt met de voornaamste eisen van het Europese Parlement en de richtlijn van de Raad 1999/5/CE aangaande eindapparatuur voor telecommunicatie, betreffende de veiligheid en gezondheid van gebruikers, en betreffende elektromagnetische interferentie.

De verklaring van overeenstemming kan geraadpleegd worden op www.agfaphoto.com of kan opgevraagd worden op het volgende adres:

AgfaPhoto Holding GmbH: AGFAPHOTO is used under license of Agfa-Gevaert NV & Co. KG. Agfa-Gevaert NV & Co. KG does not manufacture these products or provide any product warranty or support. Contact : www.agfaphoto.com - For service, support and warranty information, contact the distributor or manufacturer: sold and distributed by Sagem Communication - www.sagem.com

Milieu

Milieubehoud als onderdeel van een duurzame ontwikkelingslogica is een wezenlijke zorg van **AgfaPhoto**. De wens van **AgfaPhoto** is om systemen te beheren rekening houdend met het milieu en ze heeft besloten consequent milieumaatregelen te integreren in de levensduur van deze producten, vanaf fabricage tot gebruik en verwijdering.

VERPAKKING



De aanwezigheid van het logo (groene punt) betekent dat een bijdrage geleverd is aan een goedgekeurde nationale organisatie om het terugwinnen en het recyclen van verpakkingsmateriaal te verbeteren om infrastructuur te bevorderen. Respecteer de scheidingsregels die lokaal opgesteld zijn voor dit soort afval.

BATTERIJEN

Als u product batterijen bevat, moeten die verwijderd worden op een daarvoor geschikt inzamelpunt.

HET PRODUCT



Het logo van de doorgehaalde afvalcontainer betekent dat het product tot de serie van elektrische of elektronische apparaten behoort.

De Europese regelingen vereisen dat u het product na gebruik bij de volgende plekken kunt afgeven:

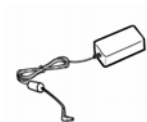
- Bij verkoopplaats van het product
- Bij uw lokale collectieplaats (afvalverwerkingscentrum, selectieve inzameling, enz.)

Op deze manier kunt u aan het hergebruik en verbeteren van elektrisch en elektronisch apparatenafval deelnemen, hetgeen een positief effect op het milieu en de volksgezondheid heeft.

► Uw fotolijst en de accessoires

Plaats de set voor u. Neem de verschillende componenten van uw fotolijst eruit en controleer of de componenten die hier beneden getoond worden, aanwezig zijn.

Een voeding



Een fotolijst en steun



Een afstandsbediening
(Met batterij)



Verwisselbare lijsten



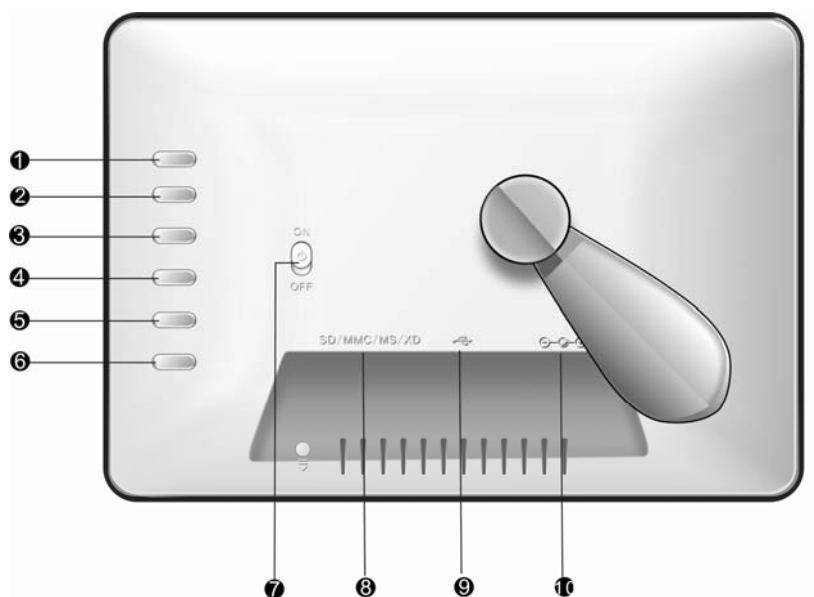
Een handleiding



► Kenmerken

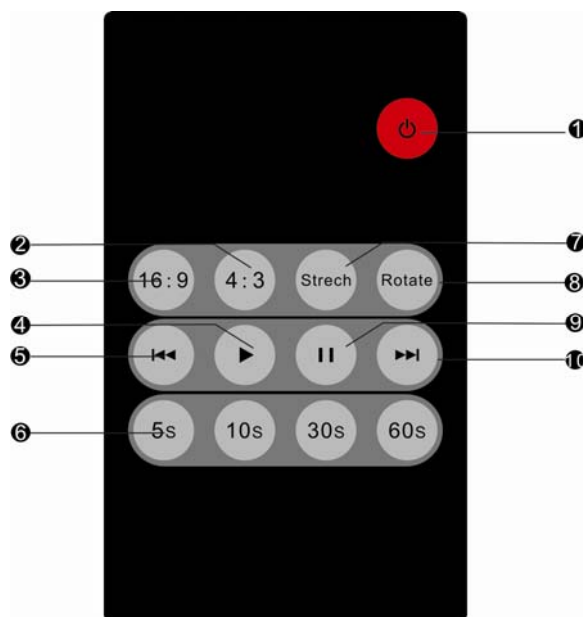
- ☞ 7" high definition TFT LCD scherm
- ☞ Compatibel met de meeste digitale camera's met JPEG beelden
- ☞ Automatische diashow met instelbare displaytijd
- ☞ Ondersteunt SD MMC MS XD geheugenkaarten en USB apparatuur
- ☞ Ondersteunt het roteren van foto's en stretchfunctie
- ☞ Inclusief infrarood afstandsbediening

► Schematische weergave



1. : Foto roteren.
2. : Springt naar de vorige foto.
3. : Start of pauzeren afspelen.
4. : Springt naar de volgende foto.
5. : Verander afmeting van het fotodisplay te veranderen.
6. Verander de tijdsinterval tussen het tonen van de foto's tijdens de diashow.
7. Aan/uit knop
8. SD/MMC/MS/XD kaartgleuf
9. USB poort
10. DC 9V plug

► Afstandsbediening



1. : Stand-by knop. om achtergrondverlichting aan/uit te zetten.
2. **4:3**: Om te schakelen naar 4 :3 verhouding van het display.
3. **16:9**: Om te schakelen naar 16: 9 verhouding van het display.
4. : Start afspelen.
5. : Springt naar de vorige foto.
6. **5s/10s/30s/60s**: Verander de tijdsinterval tussen het tonen van de foto's. Er zijn vier mogelijkheden: 5,10,30,60 seconden.
7. **Stretch**: Om de afmeting van het fotobeeld te veranderen.
8. **Rotate**: Om de foto te roteren om deze uit verschillende hoeken te bekijken.
9. : Pauzeren van afspelen.
10. : Springt naar de volgende foto.

► Gebruik van de afstandsbediening

De batterij in de afstandsbediening doen.

Verwijder het batterijdeksel op de achterzijde van de afstandsbediening en doe de batterij erin. Verzeker u ervan dat de polariteiten (+ en -) correct geplaatst zijn.



Opmerking!

- Normaal gesproken houden de batterijen het ca. een jaar uit. Als de afstandsbediening niet werkt, vervang dan de batterijen.
- Haal de batterijen eruit om lekken en mogelijke schade aan de afstandsbediening te voorkomen, als de speler lange tijd niet gebruikt wordt.
- Meng nieuwe en oude batterijen niet. Meng nooit verschillende typen batterijen.
- LET OP. ONTPLOFFINGSGEVAAR ALS DE BATTERIJ VERVANGEN IS DOOR EEN ONJUIST TYPE. VERWIJDER GEBRUIKTE BATTERIJEN CONFORM DE INSTRUCTIES.

Gebruik van de afstandsbediening.

Richt de afstandsbediening op de afstandssensor op de voorzijde van de speler. De werking ervan is begrensd tot een hoek van 30° en een afstand van 2m. Wanneer u de afstandsbediening gebruikt, mag er geen obstakel zijn tussen de afstandsbediening en de afstandssensor.

► Basisbediening

Beginnen

- ☞ Monteer de steun van de fotolijst op de achterzijde om de speler overeind te houden, doe dan eerst de gelijkstroomplug van de adapter in het apparaat, en steek dan de adapter in een gewoon stopcontact.
- ☞ Steek, wanneer u foto's op de geheugenkaart of USB apparaat hebt, de kaart of het USB apparaat in de juiste sleuf. Forceer de kaart niet bij het insteken.
- ☞ Zet de voedingsschakelaar op de achterzijde van de speler op ON, het beeld ziet er als volgt uit:



Opmerking: !







De speler selecteert één geheugenkaart om af te spelen, zelfs als er meer zijn geïnstalleerd. Als u een geheugenkaart en een USB-apparaat tegelijkertijd erin steekt zal de speler eerst het bestand op de geheugenkaart afspelen.

- ☞ En dan start de speler de diashow.

► Basisbediening

- ☞ Druk gedurende het diashowproces op een knop op de achterzijde van de speler of op de afstandsbediening (uitgezonderd de  knop), het beeld ziet er als volgt uit:



-  : Om de foto te roteren om deze uit verschillende hoeken te bekijken.
 -  : Om naar de vorige foto te springen.
 -  : Start of pauzeren van het afspelen.
 -  : Om naar de volgende foto te springen.
 -  : Verander de afmeting van het beeld.
 -  : Verander de tijdsinterval tussen het tonen van de foto's.
- ☞ Er zijn zes mogelijkheden. U kunt het effect van de diashow instellen volgens uw voorkeur. Druk op de knop op de afstandsbediening of op de achterzijde van de speler, het corresponderende pictogram op het menu licht op. Druk herhaaldelijk op de knop, u kunt genieten van een andersoortige diashow.

Toont

PROBLEMEN	OPLOSSINGEN
De fotolijst gaat niet aan.	● Controleer of u de wisselstroomadapter juist met het apparaat hebt verbonden.
Na inschakelen start de diashow niet.	<ul style="list-style-type: none">● Controleer, of u de geheugenkaart of het USB-apparaat erin hebt gestoken.● Controleer, of de geheugenkaart of het USB-apparaat er correct in zit.● Controleer, of de geheugenkaart of het USB-apparaat door de speler ondersteund wordt.● Controleer, of het fotoformaat door de speler ondersteund wordt.

► Specificaties

Model no.	: AF5075
Product	: 7" TFT LCD scherm
Inputformaten	: SD/MMC/MS/XD
Bestandsformaat	: JPEG
USB poort	: 2 0 .
Stroom	: Gelijkstroom 9V/1.8A
Afmeting	: 216.5 X 149.5 X 26.5 mm.
Gewicht	: 0. 439kg
Goedkeuring	: CE& ROHS

Alle gegevens worden verschaft alleen voor referentiedoeleinden. **AgfaPhoto** behoudt het recht veranderingen aan te brengen zonder voorafgaand bericht.

► Recepción

Gracias por comprar nuestro marco de fotos. Prepárese para experimentar la fotografía como nunca antes!

El marco de fotos le permitirá el visionado de fotografías.

► Instrucciones de seguridad y recomendaciones

Para prevenir daño a la tarjeta o a la unidad, por favor apáguelo antes de quitar o de insertar la tarjeta.

- ⚠ Utilice el adaptador D.C.9V/1.8^a que viene adjunto .La unidad solo es para uso de interior solamente.
- ⚠ Maneje siempre la unidad con cuidado. Evite de tocar la pantalla LCD.
- ⚠ Nunca coloque objetos pesados o agudos en el panel LCD, el marco, o el cable eléctrico.
- ⚠ Guarde el limpiador de la pantalla(por favor use un paño suave y seco para limpiarlo). Asegúrese de que esta apagado antes de limpiar la unidad. Entonces límpielo suavemente con un paño suave y seco.
- ⚠ No ponga la unidad cerca de fuentes de calor.
- ⚠ No salpique ni llene la unidad de líquidos.
- ⚠ No exponga la unidad bajo la lluvia, agua, o alta humedad.
- ⚠ Temperatura y humedad:
Temperatura: 0° C + 45° C,
Humedad:20%-80%
- ⚠ Este equipo se conforma con el tipo del voltaje especificado en la unidad.



La marca del CE certifica que el producto cumple con los requisitos principales de la directiva 1999/5/CE del Parlamento Europeo y del Consejo sobre telecomunicaciones de equipos de terminal, respetando la seguridad y la salud de los usuarios, y respetando las interferencias electromagnéticas.

La declaración de conformidad puede ser consultada en www.agfaphoto.com o solicitada en la siguiente dirección:

AgfaPhoto Holding GmbH: AGFAPHOTO is used under license of Agfa-Gevaert NV & Co. KG. Agfa-Gevaert NV & Co. KG does not manufacture these products or provide any product warranty or support. Contact : www.agfaphoto.com - For service, support and warranty information, contact the distributor or manufacturer: sold and distributed by Sagem Communication - www.sagem.com

Ambiente

La preservación del medio ambiente como parte del desarrollo sostenible es una preocupación esencial para **AgfaPhoto**. El deseo de **AgfaPhoto** es hacer funcionar sistemas observando el medioambiente y por lo tanto se ha decidido integrar diseños ambientales en el ciclo de vida de estos productos, de la fabricación hasta el uso y por último la eliminación.

EMPAQUETADO



La presencia del logo significa que una contribución es donada a una organización nacional aprobada para mejorar la recuperación del paquete y reciclando las infraestructuras para facilitar. Por favor respete las reglas establecidas localmente para esta clase de desperdicios.

BATERÍAS

Si su producto contiene baterías, deben ser dispuestas en el punto apropiado para su recogida.

EL PRODUCTO



El cubo de la basura tachado pegado en el producto significa que este pertenece a la familia de equipamiento eléctrico y electrónico. Respecto a ello, las regulaciones europeas piden que usted disponga de él selectivamente:

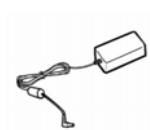
- En los puntos de ventas en el momento de la compra de equipamiento similar.
- En los puntos de la recogida disponibles para usted en su localidad (centros de entrega, de colección selectiva, etc.).

De esta manera usted puede participar en la reutilización y aumento de basura de equipamiento eléctrico y electrónico, que puede tener efectos en el ambiente y la salud humana.

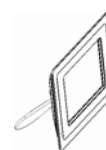
► Su marco de fotos y sus accesorios

Ponga su sistema delante de usted. Saque los diferentes componentes para su marco fotos y compruebe que los componentes mostrados abajo están presentes:

Una fuente de alimentación



Un marco y un soporte



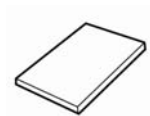
Un mando a distancia (con la batería)



Marcos Intercambiables



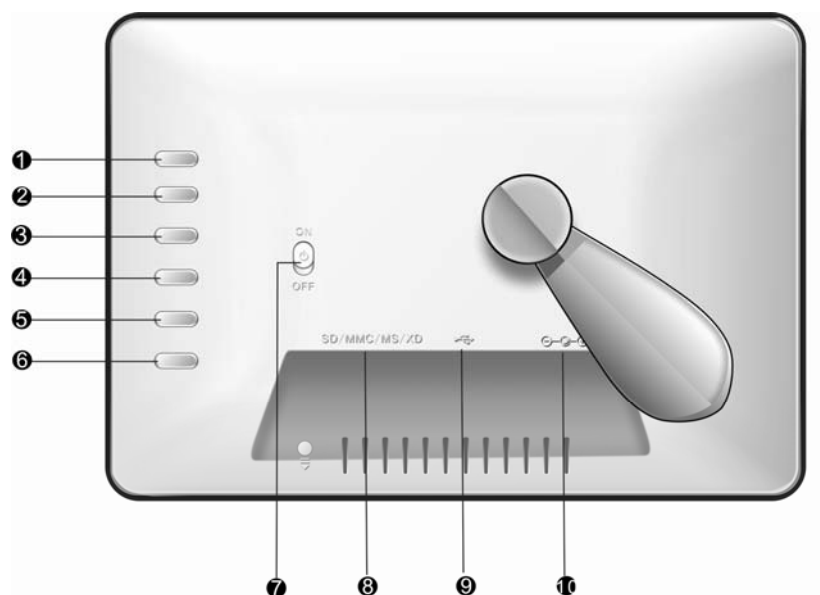
Una guía del usuario



► Características

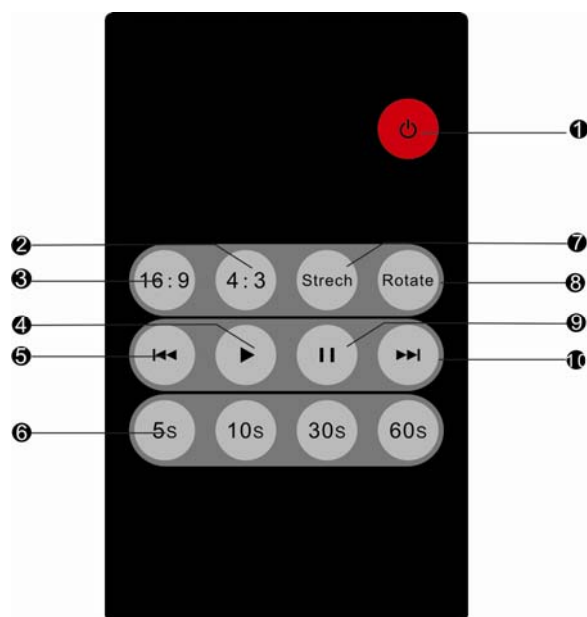
- ☞ Pantalla de 7" de alta definición TFT LCD
- ☞ Compatible con la mayoría de las cámaras fotográficas digitales que almacenan imágenes JPEG
- ☞ Slideshow automático con tiempo ajustable de exhibición
- ☞ Soporta tarjetas de memoria de MS ,XD , SD ,MMC y dispositivo del USB.
- ☞ Soporta fotos rotativas y funciones strech
- ☞ Incluye mando a distancia infrarrojo

► Diagrama Esquemático



1. Para rotar la foto.
2. Salta a la foto anterior
3. Para comenzar o detener brevemente la reproducción
4. Salta a la foto siguiente
5. Para cambiar el tamaño de la exhibición de la foto
6. Para cambiar el tiempo de exposición de cada foto
7. Botón de encendido
8. Ranura de MS, XD, SD y MMC
9. Puerto Usb
10. Adaptador D.C. 9V

► Mando A distancia



1. : Botón standby, para encender o apagar el aparato
2. **4:3**: Para cambiar a la exhibición de la pantalla 4:3 LCD
3. **16:9**: Para cambiar a la exhibición de pantalla 16:19 LCD
4. : Para comenzar la reproducción.
5. : Salta a la foto anterior.
6. **5s/10s/30s/60s**: Para cambiar el tiempo de visionado de cada foto . Hay cuatro posibilidades disponibles: 5.10.30.60 segundos.
7. **Strech**: Para cambiar el tamaño de la exhibición de la foto.
8. **Rotate**: Para girar las foto y conseguir diversas visiones de ángulo.
9. **II**: Para detener brevemente el aparato de lectura.
10. : Salta a la foto siguiente.

► Cómo utilizar el mando a distancia

Instale la batería en el mando a distancia

Quite la cubierta de la batería en la parte posterior del mando a distancia e inserte la batería. Asegúrese que las polaridades (+ y -) se alinean correctamente.



Nota:

- Normalmente las baterías pueden durar por alrededor un año. Si el mando a distancia no funciona, por favor, substituyan las baterías.
- Si el reproductor no es usado durante mucho tiempo, saque las baterías para prevenir fugas y posibles daños al mando a distancia.
- No mezcle las baterías nuevas y viejas. Nunca mezcle distintos tipos de baterías.
- **RIESGO DE EXPLOSIÓN SI LA BATERÍA ES SUBSTITUIDA POR UN DISPOSITIVO INCORRECTO DE BATERÍAS .DISPONGA LAS BATERIAS SEGÚN LAS INSTRUCCIONES INDIQUEN.**

Cómo utilizar el mando a distancia

Apunte con el mando a distancia al sensor en el panel delantero del reproductor. Sus límites de funcionamiento están dentro de un ángulo de 30° y a una distancia de 2m. Al usar el mando a distancia, no debe haber ningún obstáculo entre el mando a distancia y el sensor remoto.

► Operación Básica

El Comienzo

- ➡ Junte el soporte del marco digital de fotografías en la parte de atrás para ensamblarlo, inserte la toma de adaptador DC en la primera unidad y entonces enchúfelo en un enchufe corriente.
- ➡ Una vez que usted tenga fotos en la tarjeta de memoria o el dispositivo USB, inserte el dispositivo USB en la ranura apropiada. No fuerce la tarjeta en la ranura.
- ➡ Cambie el interruptor en el panel trasero del reproductor para encenderlo .La pantalla será como la abajo




Nota

El reproductor seleccionará una tarjeta de memoria para utilizar aunque puedan ser instaladas más. si usted inserta una tarjeta de memoria y dispositivo del USB al mismo tiempo, el reproductor ejecutará el archivo en la tarjeta de memoria en primer lugar.


- ➡ Y entonces el reproductor comenzará la exposición de fotografías.


► Operación Básica


👉 Durante el proceso de visionado de fotografías, si se aprieta cualquier botón en el panel trasero del reproductor, o en el mando a distancia (menos ) el reproductor aparecerá como abajo




: Para rotar la foto en diversos ángulos para la visión

: Para saltar a la foto anterior

: Para comenzar o detenerse brevemente

: Para saltar a la foto siguiente

: Para cambiar el tamaño de la exhibición de la foto

: Cambiar el tiempo de visionado de cada foto

👉 Las seis herramientas están disponibles. Puede establecer el efecto del visionado de fotografías en función de su preferencia. Pulse el botón en el mando a distancia o en la parte trasera del reproductor, el icono correspondiente del menú se iluminará. Pulse el botón repetidamente, podrá disfrutar de diversos visionados.

PROBLEMAS	SOLUCIONES
El marco digital no se enciende	<ul style="list-style-type: none">● Compruebe usted que el adaptador AC conecta al marco correctamente.
Después de encenderlo, el visionado de fotografías no comienza	<ul style="list-style-type: none">● Compruebe que usted haya insertado la tarjeta de memoria o el USB● Compruebe que la tarjeta de memoria o el dispositivo del USB esté insertada correctamente.● Compruebe que sea la tarjeta de memoria o el dispositivo del USB soportan al reproductor● Compruebe que el formato de la foto sea permitido por el reproductor

► Especificaciones

Modelo N°.	: AF5075
Producto	: 7"LCD screen
Formatos de la entrada	: SD/MMC/MS/XD
Formato del archivo	: JPEG
Puerto del Usb	: 2.0
Energía	: DC9V/1.8A
Dimensión	: 216.5x149.5x26.5mm
Peso	: 0.439kg
Aprobación	: CE & ROHS

Todos los datos se proporcionan con intención de consulta. **AgfaPhoto** se reserva la posibilidad de realizar cambios sin aviso anterior.

► Benvenuti

Grazie per aver acquistato la nostra cornice digitale. Preparatevi a vivere i vostri ricordi come non avete mai provato prima!

La cornice vi permette di vedere le vostre foto.

► Norme di sicurezza e raccomandazioni

Per evitare danni alla scheda o all'apparecchio, interrompere l'alimentazione prima di inserire o estrarre la scheda.

- ⚠ Utilizzare l'adattatore DC 9V/ .18A incluso, apparecchio per uso interno.
- ⚠ Maneggiare l'apparecchio con cura. Non toccare lo schermo LCD.
- ⚠ Non poggiare oggetti pesanti o appuntiti sul pannello LCD, sulla cornice o sul cavo di alimentazione.
- ⚠ Mantenere lo schermo pulito (utilizzare un panno morbido e asciutto). Verificare che l'apparecchio sia spento prima di pulirlo. Quindi strofinare delicatamente con un panno morbido e asciutto.
- ⚠ Non posizionare l'apparecchio vicino ad altre fonti di calore.
- ⚠ Non versare liquidi sull'apparecchio.
- ⚠ Non esporre l'apparecchio ad acqua, pioggia o umidità.
- ⚠ Temperatura e umidità:
Temperatura in funzione: 0° C -+ 45° C,
Umidità: 20%-80%
- ⚠ Questo apparecchio è compatibile con il voltaggio specificato.



Il marchio CE certifica che questo prodotto è conforme agli standard della direttiva 1999/5/CE del Parlamento e del Consiglio Europeo in materia di apparecchiature terminali di telecomunicazione, contenente norme sulla sicurezza e la salute dei consumatori e sulle interferenze elettromagnetiche.

La dichiarazione di conformità può essere consultata sul sito www.agfaphoto.com o richiesta al seguente indirizzo:

AgfaPhoto Holding GmbH: AGFAPHOTO is used under license of Agfa-Gevaert NV & Co. KG. Agfa-Gevaert NV & Co. KG does not manufacture these products or provide any product warranty or support. Contact : www.agfaphoto.com - For service, support and warranty information, contact the distributor or manufacturer: sold and distributed by Sagem Communication - www.sagem.com

Ambiente

La difesa dell'ambiente come parte di una logica di sviluppo sostenibile è uno degli obiettivi principali di AgfaPhoto. AgfaPhoto si impegna affinché i suoi sistemi produttivi operino nel rispetto dell'ambiente e dunque ha deciso di integrare iniziative di tutela ambientale lungo l'intero ciclo vitale di questo articolo, dalla produzione alla messa in uso allo smaltimento.

CONFEZIONE



La presenza del logo (puntino verde) indica che un contributo è devoluto ad una organizzazione riconosciuta a livello nazionale per incentivare il recupero ed il riciclo degli imballaggi e le relative infrastrutture. Rispettate le norme locali sullo smaltimento differenziato dei rifiuti.

BATTERIE

Se il vostro prodotto contiene batterie, queste devono essere smaltite presso gli appositi punti di raccolta.

IL PRODOTTO



Il simbolo raffigurante il bidone della spazzatura con ruote barrato da una croce presente sul prodotto indica che questo appartiene alla categoria delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

A tale proposito, le normative europee esigono che esso venga smaltito in modo appropriato:

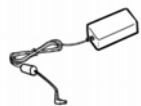
- Presso i punti vendita nel caso di acquisto di apparecchiature analoghe.
- Presso i punti di raccolta più vicini a Voi (centri di smaltimento rifiuti, raccolta differenziata, ecc.).

In questo modo potete prendere parte al processo di riutilizzo e miglioramento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (secondo quanto previsto dal Dlg. 151/2005), che può avere un impatto sull'ambiente e sulla salute.

► La vostra cornice digitale e gli accessori

Posizionate il vostro set davanti a voi. Estrarre i componenti della vostra cornice digitale verificare che i seguenti componenti siano presenti:

Cavo di alimentazione



Cornice con supporto



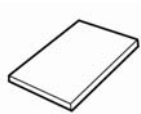
Telecomando (con batteria)



Cornici intercambiabili



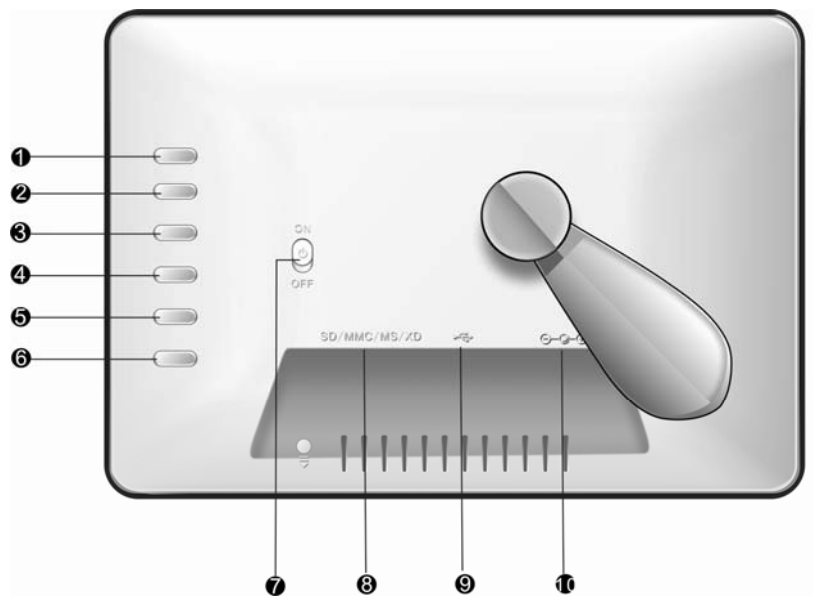
Manuale d'uso



► **Caratteristiche**

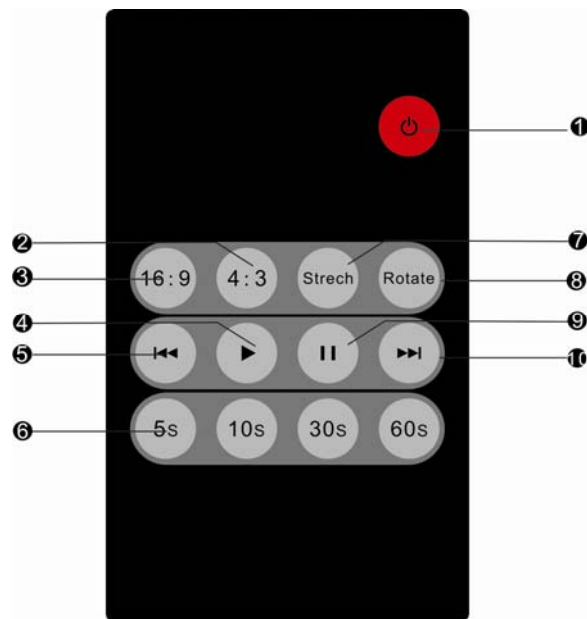
- ☞ Schermo LCD TFT 7" ad alta definizione
- ☞ Compatibile con le immagini JPEG memorizzate sulla maggior parte delle fotocamere digitali
- ☞ Slideshow automatico con regolazione tempo sul display
- ☞ Supporta schede di memoria SD/MMC/MS/XD e dispositivi USB
- ☞ Supporta la rotazione di immagine e la funzione stretch
- ☞ Telecomando a infrarossi incluso

► Retro della cornice



1. : Ruota la foto
2. : Torna alla foto precedente
3. : Avvia o ferma la riproduzione
4. : Vai alla foto successiva
5. : Modifica il formato di riproduzione
6. : Modifica l'intervallo tra le foto
7. Tasto di accensione
8. slot SD/MMC/MS/XD
9. Porta USB
10. Jack DC 9V

► Telecomando



1. **⏻**: Tasto standby, accende/spegne la retroilluminazione
2. **4:3**: Passa alla modalità schermo LCD 4:3
3. **16:9**: Passa alla modalità schermo LCD 16:9
4. **▶**: Avvia la riproduzione
5. **◀**: Torna alla foto successiva
6. **5s/10s/30s/60s**: Modifica l'intervallo tra le foto. Quattro opzioni disponibili: 5, 10, 30, 60 secondi
7. **Strech**: Modifica il formato di riproduzione
8. **Ruota**: Ruota la foto per una diversa angolazione
9. **⏸**: Ferma la riproduzione
10. **▶▶**: Vai alla foto seguente

► Come usare il telecomando

Inserire la batteria nel telecomando

Rimuovere il coperchio del vano batterie posto sul retro del telecomando ed inserire la batteria.

Verificare che la polarità sia corretta (+ e -).



Importante!

- Normalmente le batterie possono durare per circa un anno, si prega di sostituire le batterie se il telecomando non dovesse funzionare.
- Se il lettore non viene utilizzato per molto tempo, estrarre le batterie per evitare fuoriuscite e possibili danni al telecomando.
- Non mischiare batterie nuove e usate. Mai utilizzare diversi tipi di batterie.
- **ATTENZIONE, RISCHIO DI ESPLOSIONE SE LA BATTERIA VIENE SOSTITUITA CON UN'ALTRA DEL TIPO SBAGLIATO. SMALTIRE LE BATTERIE USATE NEL RISPETTO DELLE ISTRUZIONI SPECIFICHE.**

Come usare il telecomando

Puntare il telecomando verso il sensore remoto sul pannello frontale del lettore.

Portata massima: angolazione di 30° e distanza di 2 metri. Quando si utilizza il telecomando non deve esserci alcun ostacolo tra esso ed il sensore remoto sul lettore.

► Operazioni di base

Per Iniziare

- ☞ Montare il supporto sul retro della cornice, collegare l'adattatore all'apparecchio quindi inserire l'adattatore in una normale presa elettrica.
- ☞ Dopo aver caricato le foto sulla scheda di memoria o sul dispositivo USB, inserire la scheda o il dispositivo USB nella apposita apertura. Non forzare la scheda attraverso l'apertura.
- ☞ Spostare l'interruttore sul retro del lettore in posizione ON: lo schermo apparirà come mostrato:




Importante!







Il lettore selezionerà una sola scheda di memoria per volta, anche se ne è stata inserita più di una. Se si inseriscono una scheda di memoria ed un dispositivo USB, il lettore riprodurrà prima il file della scheda di memoria.

- ☞ A questo punto il lettore avvierà lo slideshow.

► Operazioni di base

- ☞ Durante lo slideshow, premendo un tasto qualsiasi sul pannello posteriore del lettore o sul telecomando (escluso il tasto , il lettore mostrerà il seguente menù:



-  : Ruota la foto per visualizzarla con diverse angolazioni
-  : Torna alla foto precedente
-  : Avvia o ferma la riproduzione
-  : Vai alla foto successiva
-  : Modifica il formato delle foto
-  : Modifica l'intervallo tra le foto

- ☞ Sei opzioni disponibili. È possibile selezionare il tipo di riproduzione preferita. Premendo il tasto sul telecomando o sul pannello posteriore del lettore, l'icona corrispondente si illuminerà sul menù. Premendo più volte il tasto si possono visualizzare le diverse opzioni di slideshow.

Risoluzione dei problemi

PROBLEMA	SOLUZIONE
La cornice non si accende.	<ul style="list-style-type: none">● Verificare che l'adattatore AC sia collegato correttamente alla cornice.
Dopo l'accensione, lo slideshow non inizia.	<ul style="list-style-type: none">● Verificare di aver inserito la scheda di memoria o il dispositivo USB.● Verificare che la scheda di memoria o il dispositivo USB siano inseriti correttamente..● Verificare che la scheda di memoria o il dispositivo USB sia supportato dal lettore.● Verificare che il formato della foto sia supportato dal lettore.

► **Specifiche**

Modello No. : AF5075
Prodotto : Schermo LCD da 7"
Formati di input : SD/ MMC/ MS/ XD
Formati di file : JPEG
Porta USB : 2.0
Alimentazione : DC 9V / 1. 8A
Dimensioni : 216, 5 X 149, 5 X 26, 5 mm
Peso : 0, 439kg
Approvazione : CE & ROHS

Dati forniti solo a scopo informativo. **AgfaPhoto** si riserva il diritto di modificare il prodotto senza preavviso.

► Добро пожаловать

Спасибо за выбор нашей фотографической рамки. Готовьтесь испытать новый фотографический мир как никогда!

Эта фотографическая рамка позволяет осмотр фото.

► Инструкция и рекомендация об безопасности

Отключите питание прежде перемещения или вставления карточек чтобы не повредить карточку или компонент.

- ☞ Использовать упакованный DC 9V/1.8A питающий адаптер, который только для внутри-использования.
- ☞ Всё время принимать с осмотрительностью питающий компонент. Не задевать LCD экран.
- ☞ Не класть тяжёлые или острые объекты на LCD панели, рамке или питающим шнуре.
- ☞ Храните экран чистой (применяйте сухую мягкую ткань для чистку). Чистить питающий компонент после отключения питания, и потом мягко убрать с сухой мягкой тканью.
- ☞ Не класть питающий компонент близко к жаркими источниками.
- ☞ Не поливать питающий компонент жидкостью
- ☞ Не класть питающие компонент в дождем, водой, влажном месте.
- ☞ Температура и влажность:
Рабочая температура: 0 °C- + 45 °C,
Влажность: 20%-80%
- ☞ Это устройство работает с электрическое вольтаж написанное на питающем компоненте.

CE Эта CE маркировка доказывает что продукция соответствует с директивой 1999/5/CE на телекоммуникационное устройство установленной Европейским Парламентом и Советой относительно безопасности и здоровья пользователей, и электромагнитного вмешательства. Про той декларацией можно запросить на сайте: www.agfaphoto.com или на следующих адресах:

AgfaPhoto Holding GmbH: AGFAPHOTO is used under license of Agfa-Gevaert NV & Co. KG. Agfa-Gevaert NV & Co. KG does not manufacture these products or provide any product warranty or support. Contact : www.agfaphoto.com - For service, support and warranty information, contact the distributor or manufacturer: sold and distributed by Sagem Communication - www.sagem.com

Окружение

Охранение окружения, часть логики об устойчивом развитии, становится существенной заботой AgfaPhoto. AgfaPhoto желает, что все системы надо работать наблюдательно за окружающей средой, и на самом деле, AgfaPhoto соединится экологической деятельности с целым производственным процессом: от производства до пуско-наладочных использований и ликвидации.

Упаковка



Это логотип (зелёная точка) означает, что вклад внесён национальной организации на улучшение упаковок и инфраструктурную рециркуляцию. Соблюдайте местную правило о сортировке этого вида отходов.

Батарей

Продукция с батареями нужна помещаться на подходящим пункте сбора.

Продукция



Этот бен отходов с вилкой на продукции означает, что эта продукция принадлежит электронному и электрическому устройству. Поэтому, Европейская регулирования требует вам бросить его выборочно:

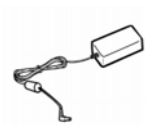
- На сбытовых пунктах в случае покупки подобного устройства.
- На местных пунктах сбора (центр бросания, селективный сбор и т.д.)

Таким образом, вы можете участвовать в повтор-использовании и обновлении электрических и электронных отходов, которые будут вредить окружающие среды и здоровье человечества.

► **Ваша фотографическая рамка и ей аксессуары**

Положите перед вами устройство. Возьмем из различных компонентов для фотографии рамки и проверём, что компоненты ниже присутствуют:

питание



фотографическая рамка и кронш



пульт дистанционного управления
(с батареей)



взаимозаменяемые рамки



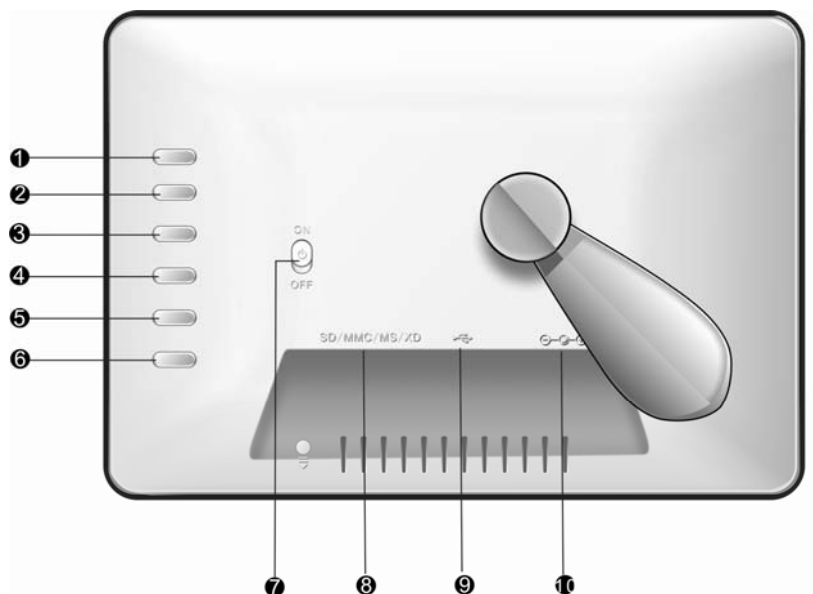
гид пользователя



► **Функции:**

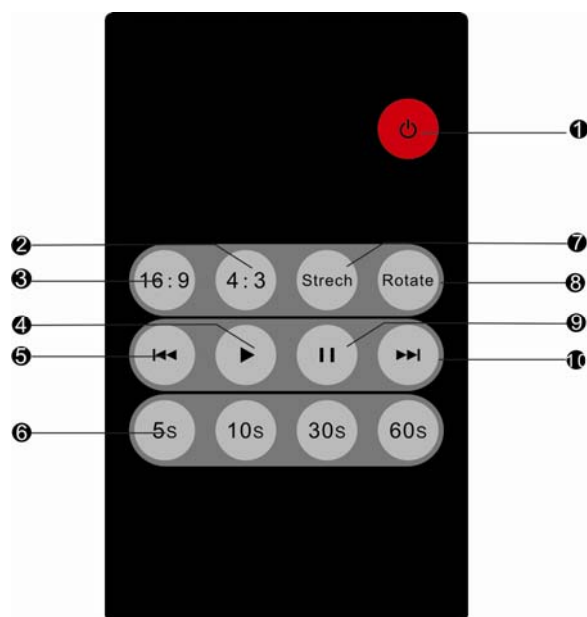
- ☞ 7" высоко-чёткий TFT LCD экран
- ☞ Совместимый с многим цифровыми фотоаппаратами, которые можно сохранить JPEG изображение.
- ☞ Автоматический слайдшоу с регулируемым временем показа
- ☞ Поддержать SD/ MMC /MS/ XD карты памяти и USB устройство
- ☞ Поддержать функций как вращать и растягивать фото
- ☞ Имеет инфракрасный пульт дистанционного управления

► Схема



1. : Вращать фото
2. : Прыгать на предыдущее фото
3. : Начинать или остановить воспроизведение
4. : Прыгать на следующее фото
5. : изменять размер фото для показа
6. : изменять время задержки фото для показа
7. : питание
8. : SD /MMC/ MS/XD слот
9. : USB порт
10. : DC 9V Jack

► Пульт дистанционного управления

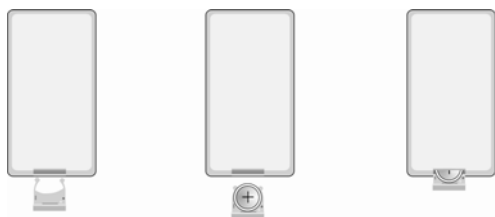


1. : Питание для выключения\отключения подсветки
2. **4: 3** : 4:3 LCD экран для показа
3. **16: 9** :16:9 LCD экран для показа
4. : воспроизведение
5. : Прыгать на предыдущее фото
6. **5s/10s/30s/60s**: Изменять время задержки фото для показа. Четыре варианта: 5,10,30,60 секунд
7. **Strech** : Изменять размер фото для показа
8. **Rotate** :Вращать фото для просмотр на разный угол
9. : Остановить воспроизведение
10. : прыгать на следующий фото

► Как использовать пульт дистанционного управления

Установка батарей в пульт дистанционного управления

Открыть крышку на задней панели, и потом вставлять батарея. Убедитесь в том, что полярности (+ и -) правильно положить.



Сведение:

- Обычно батареи может длиться около года. Замените батареи когда пульт дистанционного управления не работает.
- Если плеер не работает надолго, надо взять батареи из его чтобы предотвратить утечек и возможного ущерба устройства.
- Не использовать старый и новый батареи вместе. И не использовать батареи разных типов.
- Обратить внимание на риск взрыва из-за заменой неправого типа батареями.
Просьба использованные батареи над инструкцией.

Как использовать пульт дистанционного управления

Указывать пульт дистанционного управления на дистанционный датчик плеера. Он работает в пределах угла 30 и на расстоянии 2 метра. При использовании дистанционного управления,

► Основная операция:

Начало

- 👉 Установить кронштейн к задней части плеера чтобы подпирать плеер. Вставляйте DC включение адаптера в питающий компонент первой, затем подключите адаптер в стандартной розетки
- 👉 Когда в карточке памяти или USB устройство есть фото, вставляйте карточки или устройство в слот. Не принуждать карточку в слот.
- 👉 Включите питание на заднем панели плеера, экран покажет как ниже:



Сведение:

Плеер выбирает одну карту памяти играть одновременно, хотя в нём можно быть установлены многие карты. Если вставлять карту памяти и USB устройство одновременно, плеер играет файл на карте памяти прежде всего.

- 👉 Потом плеер начинает фото слайдшоу.

► Основная операция:

- 👉 В течение слайдшоу надавить клавиш на задним панели плеера или на дистанционном управлении (без 🔌 ключа), плеер покажет как ниже:



- 🔄: Вращать фото на разный угол для просмотра
 - ⏮: Прыгать на предыдущее фото
 - ▶: Включить или остановить воспроизведение
 - ⏭: прыгать на следующее фото
 - 📐: изменять размер фото для показа
 - 5s: Изменять время задержки фото шоу
- 👉 Шесть вариатов имеется. Вы можете установить эффективность фото слайдшоу. Надавить клавиш на дистанционном управления или на заднем панели плеера, соответствующий значок в меню будут выделены. Надавить клавиш повторно, вам можно наслаждаться разным слайдшоу.

Проблемы	Метод решения
Фотографическая рамка не запустит	<ul style="list-style-type: none">● Убедитесь, что вы подключите адаптер AC к рамке правильно.
После включения, слайдшоу не начнётся.	<ul style="list-style-type: none">● Убедитесь, что вы вставляете карточку памяти или USB устройство.● Убедитесь, что вставляете карточку памяти или USB устройство правильно.● Убедитесь, что карточка памяти или USB устройство поддерживать плеер.● Убедитесь, что плеер поддерживает формат фото.

► Спецификации

Номер модели	:AF5075
Продукция	:7" TFT LCD screen
Формат ввоза	:SD/MMC/MS/XD
Формат файла	:JPEG
USB порт	:2.0
Питание	:DC 9V/1.8A
Измерение	:216.5 X 149.5 X 26.5 mm.
Вес	:0 439kg
Утверждение	:CE & ROHS

Все данные предоставляются только для справочных целей. AgfaPhoto оставляет за собой право вносить любые изменения без предварительного уведомления.

► VÍTEJTE

Děkujeme Vám za zakoupení našeho foto-rámečku. Vzhůru k fotografickým zážitkům, jaké tu ještě nebyly!

Foto-rámeček Vám umožní prohlížení fotografií.

► Bezpečnostní upozornění a doporučení

Abyste předešli poškození karty nebo samotného přístroje, před vložením nebo vyjmutím karty prosím vypněte proud.

- 👉 Používejte přiložený adaptér DC 9V/1.8A; přístroj není určen pro venkovní použití.
- 👉 S přístrojem zacházejte vždy opatrně. Pokud možno se nedotýkejte LCD displeje.
- 👉 Nikdy nepokládejte ostré nebo těžké předměty na LCD panel, rámeček ani na přívodní šňůru.
- 👉 Udržujte displej v čistotě (pro čištění prosím používejte suchý a jemný hadřík). Před započetím čištění přístroje se ujistěte, že je odpojen přívod elektřiny; potom jej suchým čistým hadříkem otřete.
- 👉 Přístroj nestavte poblíž jakéhokoli zdroje tepla.
- 👉 Přístroj neoplachujte ani nenaplňujte tekutinami.
- 👉 Nevystavujte přístroj dešti, vodě, vlhkosti nebo vysoké relativní vlhkosti vzduchu.
- 👉 Teplota a vlhkost:
Operační teplota: 0 ° C – +45° C,
Vlhkost: 20% – 80%
- 👉 Tento výrobek vyhovuje napětí, specifikovanému na přístroji.



Označení CE zaručuje, že výrobek splňuje hlavní požadavky nařízení Evropského parlamentu a Evropské rady 1999/5/CE o příslušenství telekomunikačních koncových zařízení, týkajícího se bezpečí a zdraví uživatelů, stejně jako elektromagnetického rušení.

Prohlášení o shodě lze konzultovat na elektronické adrese www.agfaphoto.com, anebo je možno si je vyžádat na následujících adresách:

AgfaPhoto Holding GmbH: AGFAPHOTO is used under license of Agfa-Gevaert NV & Co. KG. Agfa-Gevaert NV & Co. KG does not manufacture these products or provide any product warranty or support. Contact : www.agfaphoto.com - For service, support and warranty information, contact the distributor or manufacturer: sold and distributed by Sagem Communication - www.sagem.com

ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

Prvotním zájmem společnosti AgfaPhoto je ochrana životního prostředí v rámci politiky neustálého rozvoje. Přáním firmy AgfaPhoto je pracovat na systémech, ohleduplných k životnímu prostředí; proto jsme se rozhodli environmentální politiku integrovat i do životního cyklu výrobku, od jeho výroby přes zakoupení až po použití a likvidaci.

BALENÍ



Přítomnost loga (zeleného puntíku) znamená, že platíme finanční příspěvek některé ze schválených národních organizací ke zlepšení infrastruktury vratných obalů a recyklace. Abyste přispěli i Vy, respektujte, prosím, obecně platná pravidla pro třídění tohoto druhu odpadu.

BATERIE

Pokud Váš výrobek obsahuje baterie, musí být po použití odevzdány na příslušném sběrném místě.

VÝROBEK



Nálepka s přeškrtnutou popelnicí na výrobku znamená, že produkt patří do skupiny elektrických a elektronických spotřebičů.

Evropské zákony proto vyžadují, abyste jej likvidovali selektivně.

-V místě nákupu, pokud si kupujete spotřebič jiný.

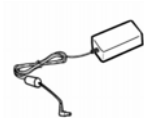
-Ve sběrném místě, které máte nejlépe dostupné (sběrný dvůr, sběrna tříděného odpadu, atd.).

Takto se i Vy můžete podílet na opakovaném použití a zlepšeném využití odpadu z elektronických výrobků, což bude mít dopad na životní prostředí a lidské zdraví.

► **Váš foto-rámeček a jeho příslušenství**

Postavte celou soupravu před sebe na stůl. Pak jednotlivé komponenty zkontrolujte, zda je máte podle následujícího vyobrazení všechny:

Přívod elektrického proudu



Dálkový ovladač (s baterií)



Uživatelskou příručku



Rámeček na fotografie s opěrkou



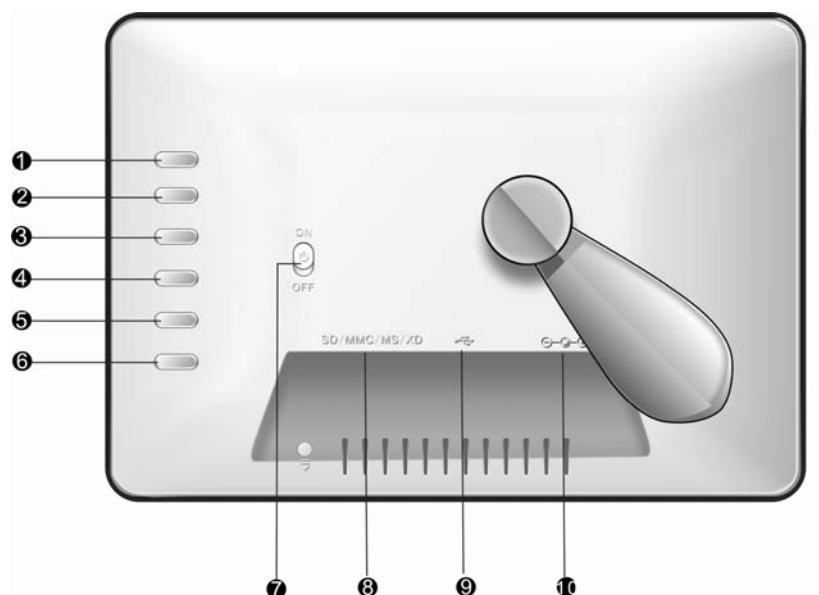
Vyměnitelné rámečky



► CHARAKTERISTIKA

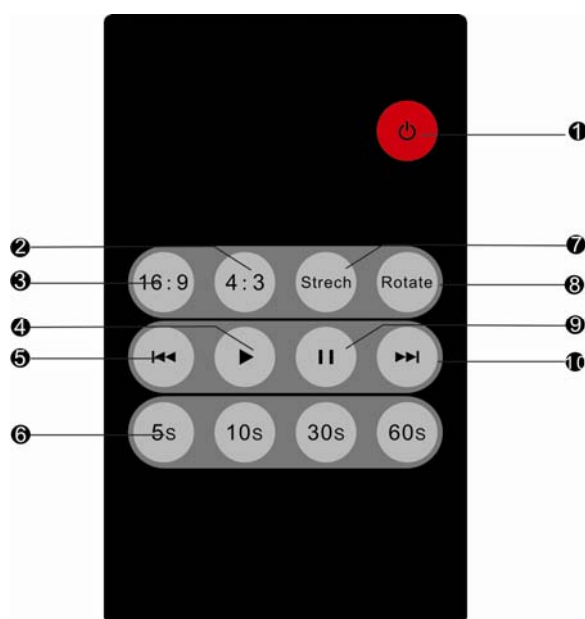
- ☞ 7" TFT LCD displej s vysokým rozlišením
- ☞ Kompatibilní s obrázky formátu JPEG z většiny digitálních kamer
- ☞ Automatické posouvání obrázků s nastavitelnou dobou zobrazení
- ☞ Podporuje paměťové karty SD MMC MS XD a USB rozhraní
- ☞ Podporuje funkce otáčení a zvětšování fotografií
- ☞ Součástí přístroje je infračervené dálkové ovládání

► SCHÉMA



1. : Otáčení fotografie
2. : Skok na předchozí fotografii
3. : Spouští nebo zastavuje přehrávání
4. : Skok na následující fotografii
5. : Změna velikosti zobrazení fotografie
6. Změna doby zobrazení fotografie
7. Hlavní vypínač
8. SD MMC MS D slot
9. USB port
10. Konektor DC 9V

► DÁLKOVÝ OVLADAČ



1. Tlačítko pohotovostního režimu, zapíná a vypíná podsvícení.
2. **4:3**: Přepíná rozvržení displeje do režimu 4:3.
3. **16:9**: Přepíná rozvržení displeje do režimu 16:9.
4. Ke spuštění přehrávání.
5. Skok na předchozí fotografii.
6. **5s/10s/30s/60s**: Přepínání doby zobrazení fotografie. K dispozici jsou čtyři režimy: 5, 10, 30 a 60 sekund.
7. Roztažení: Změna velikosti zobrazené fotografie.
8. Rotace: Otáčí fotografii do různých úhlů.
9. Pauza v přehrávání.
10. Skok na následující fotografii.

► JAK POUŽÍVAT DÁLKOVÝ OVLADAČ

Vložení baterií do dálkového ovladače

Sejměte kryt baterií na zadní straně dálkového ovladače a vložte baterie. Dbejte na dodržení polarit (znaménka + a –).



Poznámka:

- Běžné baterie vydrží asi jeden rok; pokud dálkový ovladač nefunguje, vyměňte prosím baterie.
- Pokud přehrávač delší dobu nepoužíváte, vyjměte baterie, abyste zabránili jejich vytečení a možnému poškození dálkového ovladače.
- Nekombinujte staré a nové baterie. Nikdy nekombinujte různé druhy baterií.
- **POZOR, POKUD JSOU BATERIE NAHRAZENY NEVHODNÝM TYPEM, EXISTUJE NEBEZPEČÍ EXPLOZE. POUŽITÉ BATERIE ZLIKVIDUJTE PODLE INSTRUKCÍ.**

Jak používat dálkový ovladač

Namířte dálkový ovladač na senzor na předním panelu přístroje. Jeho pracovní pole je v rámci úhlu 30° a do vzdálenosti dvou metrů. Při použití dálkového ovladače nesmí být mezi ním a senzorem na přístroji žádné překážky, bránící přenosu.

► Základy použití

Začínáme

- ☞ Připojte k přehrávači podpěru, abyste jej mohli postavit. Napřed zasuněte konektor adaptéru do přístroje, teprve potom zapojte adaptér do zásuvky.
- ☞ Pokud máte fotografie na paměťové kartě nebo na nějakém USB zařízení, vložte kartu nebo zařízení do příslušného slotu. Kartu do slotu nikdy netlačte násilím.
- ☞ Zapněte hlavní vypínač na zadním panelu přehrávače do polohy ON; displej se rozsvítí, jak je znázorněno na obrázku:




Poznámka:







Přehrávač pracuje jen s jednou paměťovou kartou, a to i přesto, že jich máte nainstalovaných víc. Pokud současně vložíte paměťovou kartu i USB zařízení, přístroj jako první přehraje obrázky z paměťové karty.

- ☞ V tomto okamžiku začne přístroj obrázky přehrávat.

► Základy použití

- ☞ Pokud během procesu prezentace stisknete kterékoli tlačítko na zadním panelu přístroje nebo na dálkovém ovladači (s výjimkou tlačítka , zachová se přehrávač takto:



-  : Otočení fotografie do různých úhlů.
-  : Skok na předchozí fotografii.
-  : Spuštění nebo zastavení přehrávání.
-  : Skok na následující fotografii.
-  : Změna velikosti zobrazení fotografie.
-  : Změna doby zobrazení fotografie.

- ☞ Máte k dispozici šest možností, s nimiž můžete prezentaci fotografií nastavit podle vlastních preferencí. Po stisku tlačítka na ovladači nebo na zadním panelu přístroje se rozsvítí odpovídající ikona v menu. Po opakovaném stisku tlačítka můžete nastavit jinou prezentaci.

INDIKACE

Problém	Řešení
Foto-rámeček není pod proudem.	● Zkontrolujte, zda jste správně zapojili adaptér stejnosměrného proudu.
Prezentace se po zapnutí hlavního vypínače nespustí.	● Zkontrolujte, zda jste vložili paměťovou kartu nebo USB zařízení. ● Zkontrolujte, zda jste paměťovou kartu nebo USB zařízení vložili správně. ● Zkontrolujte, zda přístroj tuto paměťovou kartu nebo USB zařízení podporuje. ● Zkontrolujte, zda přehrávač podporuje formát fotografie.

► Specifikace

Model číslo: AF5075
Výrobek: 7" TFT LCD displej
Vstupní formáty: SD/MMC/MS/XD
Formát souborů: JPEG
USB Port: 2.0
Napětí: DC 9V/1.8A
Rozměry: 216.5 × 149.5 × 26.5 mm.
Hmotnost: 0.439kg
Homologace: CE& ROHS

Veškerá poskytnutá data jsou určena jen pro účely uživatele. **AgfaPhoto** si vyhrazuje právo na změny bez předchozího upozornění.

► Καλώς Ήρθατε

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε τη φωτοκορνίζα μας.Ετοιμαστείτε να βιώσετε τη φωτογραφία όπως ποτέ πριν.

Η φωτοκορνίζα σας επιτρέπει να παρακολουθείτε προβαλλόμενες φωτογραφίες

► Ενδείξεις και Οδηγίες Ασφαλούς Χρήσης

Προκειμένου να αποφευχθεί ζημιά στην κάρτα ή στη συσκευή παρακαλούμε κλείστε την τροφοδοσία ισχύος πριν αφαιρέσετε ή εισάγετε την κάρτα.

- 🔌 Χρησιμοποιείτε τον εσώκλειστο DC 9V/1.8. μετασχηματιστή. Η συσκευή είναι για εσωτερική χρήση μόνο.
- 🔌 Μεταχειριστείτε τη συσκευή με προσοχή πάντα. Αποφύγετε το άγγιγμα της οθόνης LCD.
- 🔌 Ποτέ μην τοποθετείτε βαριά ή αιχμηρά αντικείμενα στον πίνακα της οθόνης, στην κορνίζα, ή στο καλώδιο τροφοδοσίας.
- 🔌 Διατηρείστε την οθόνη καθαρή(χρησιμοποιείτε στεγνό απαλό πανί για τον καθαρισμό της).Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι σβηστή (εκτός ρεύματος) πριν την καθαρίσετε. Κατόπιν σκουπίστε την απαλά με ένα στεγνό απαλό πανί.
- 🔌 Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε άλλες εστίες θέρμανσης.
- 🔌 Μην πιπιλίζετε ή γεμίζετε τη συσκευή με υγρά.
- 🔌 Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε βροχή, νερό, υγρό περιβάλλον ή σε υψηλή υγρασία.
- 🔌 Θερμοκρασία και υγρασία:
Θερμοκρασία Λειτουργίας:0°C- + 45 °C,
Υγρασία:20%-80%
- 🔌 Η συσκευή συμμορφώνεται με τον τύπο ηλεκτρικής τάσης που αναγράφεται στη μονάδα.



Η ένδειξη CE πιστοποιεί ότι το προϊόν πληρεί τις κύριες προϋποθέσεις του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Κανονισμού Συμβουλίου 1999/5/CE για τον τερματικό εξοπλισμό τηλεπικοινωνιών, σχετικά με την ασφάλεια και την υγεία των χρηστών, όσον αφορά τις ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές.

Η δήλωση συμμόρφωσης μπορεί να ανατρεχθεί στο δικτυακό τόπο www.agfaphoto.com ή μπορεί να ζητηθεί από την παρακάτω διεύθυνση

AgfaPhoto Holding GmbH: AGFAPHOTO is used under license of Agfa-Gevaert NV & Co. KG. Agfa-Gevaert NV & Co. KG does not manufacture these products or provide any product warranty or support. Contact : www.agfaphoto.com - For service, support and warranty information, contact the distributor or manufacturer: sold and distributed by Sagem Communication - www.sagem.com

Περιβάλλον

Η διατήρηση του περιβάλλοντος ως διατηρήσιμη αναπτυξιακή λογική είναι κύριας σημασίας για την **AgfaPhoto**. Η διάθεση της **AgfaPhoto** είναι να λειτουργεί συστήματα παρατηρώντας το περιβάλλον και κατά συνέπεια έχει αποφασίσει να ενσωματώσει περιβαλλοντικές αποδόσεις στον κύκλο ζωής των προϊόντων της, από την παραγωγή στην ανάθεση χρήσης και στην εξάλειψη.

ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ



Η παρουσία του λογογράφματος (πράσινη τελεία) σημαίνει ότι πληρώνεται εισφορά σε ένα εγκεκριμένο εθνικό οργανισμό για τη βελτίωση της συλλογής συσκευασιών και τη διευκόλυνση υποδομών ανακύκλωσης. Παρακαλούμε σεβαστείτε τους κανόνες διαλογής που ισχύουν τοπικά για αυτό τον τύπο απορριμάτων.

ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ

Εάν το προϊόν σας περιέχει μπαταρίες πρέπει να αποτεθούν στο κατάλληλο σημείο συλλογής.

ΤΟ ΠΡΟΙΟΝ



Ο διεγραμμένος κάδος απορριμάτων που είναι κολλημένος στο προϊόν σημαίνει ότι το προϊόν ανήκει στην οικογένεια του ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

Υπό αυτή την έννοια, οι Ευρωπαϊκοί κανονισμοί ορίζουν πως να αποθέσετε το προϊόν επιλεκτικά:

-Στα σημεία πώλησης στην περίπτωση αγοράς παρόμοιου προϊόντος.

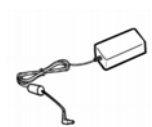
-Στα σημεία συλλογής που είναι διαθέσιμα σε σας τοπικά (κέντρα απόθεσης, επιλεκτική συλλογή, κτλ.).

Κατά αυτόν τον τρόπο μπορείτε να συμμετέχετε στην επαναχρησιμοποίηση και στην αναβάθμιση των Ηλεκτρικών και Ηλεκτρονικών απορριμάτων, κάτι το οποίο μπορεί να έχει επίδραση στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία.

► Η φωτοκορνίζα σας και τα βοηθητικά εξαρτήματα

Τοποθετείστε τη συσκευασία μπροστά σας. Βγάλτε έξω τα διάφορα εξαρτήματα της φωτοκορνίζας και βεβαιωθείτε ότι τα εξαρτήματα που φαίνονται κάτω είναι παρώντα.

Τροφοδοτικό



Ο σκελετός και το υποστήριγμα



Τηλεχειριστήριο
(Με μπαταρία)



Εναλλάξιμα πλαίσια



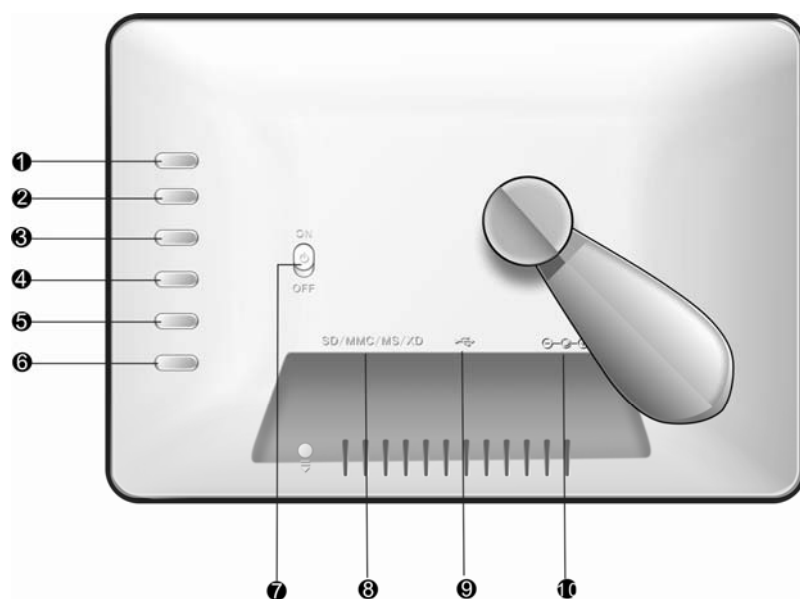
Οδηγός Χρήσης



► Χαρακτηριστικά

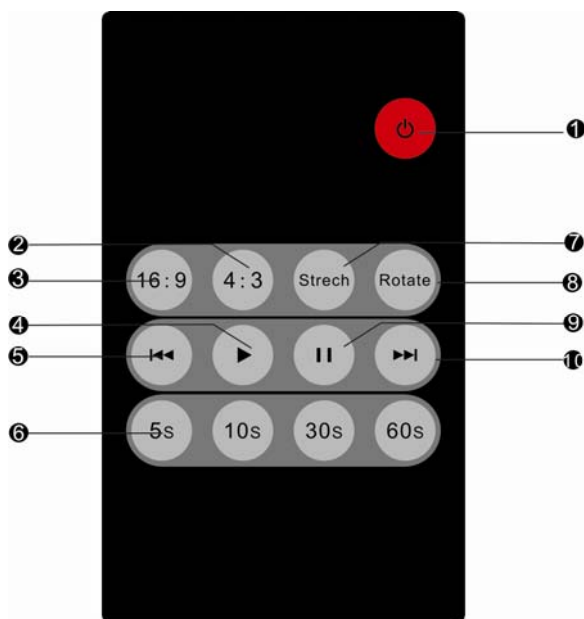
- 👉 Οθόνη 7 ιντσών υψηλής ευκρίνειας TFT LCD
- 👉 Συμβατή με τις περισσότερες ψηφιακές κάμερες που αποθηκεύουν εικόνες JPEG
- 👉 Αυτόματη προβολή φωτογραφιών με ρυθμιζόμενη ένδειξη χρόνου
- 👉 Υποστηρίζει SD MMC MS XD κάρτες μνήμης και συσκευή USB
- 👉 Υποστηρίζει περιστροφή φωτογραφίας και λειτουργία τεντώματος
- 👉 Περιλαμβάνει υπέρυθρο τηλεχειριστήριο

► Σχηματικό Διάγραμμα



1. : Περιστρέφει τη φωτογραφία
2. : Οδηγεί στην προηγούμενη φωτογραφία
3. : Για την εκκίνηση ή τη διακοπή της αναπαραγωγής
4. : Οδηγεί στην επόμενη φωτογραφία
5. : Αλλάζει το μέγεθος προβολής της φωτογραφίας
6. Αλλάζει το χρόνο καθυστέρησης της προβολής φωτογραφιών
7. Πλήκτρο Ισχύος
8. SD MMC MS/ XD εσοχή
9. USB Πόρτα
10. DC 9V υποδοχή

► Τηλεχειριστήριο



1. **⏻**: Πλήκτρο αναμονής, για την εκίνηση/σβήσιμο του οπίσθιου φωτός.
2. **4:3**: Για την εναλλαγή σε απεικόνιση 4 :3 στην οθόνη LCD
3. **16:9**: Για την εναλλαγή σε απεικόνιση 16: 9 στην οθόνη LCD
4. **▶**: Για την εκίνηση αναπαραγωγής.
5. **◀◀**: Οδηγεί στην προηγούμενη φωτογραφία.
6. **5s/10s/30s/60s**:Για την αλλαγή της χρονοκαθυστερίσης της προβολής φωτογραφιών. Τέσσερις επιλογές είναι διαθέσιμες:5,10,30,60 δευτερόλεπτα.
7. **Τέντωμα**: Για την αλλαγή του μεγέθους προβολής της φωτογραφίας.
8. **Περιστροφή**: Για την περιστροφή της φωτογραφίας για τη θέαση από διαφορετική οπτική γωνία.
9. **⏸**: Για την παύση της αναπαραγωγής
10. **▶|**: Οδηγεί στην επόμενη φωτογραφία

► Πως να χρησιμοποιήσετε το Τηλεχειριστήριο

Τοποθέτηση της Μπαταρίας στο Τηλεχειριστήριο

Αφαιρέστε το κάλυμμα της μπαταρίας στο πίσω μέρος του τηλεχειριστηρίου και εισάγετε τη μπαταρία. Βεβαιωθείτε ότι οι πολικότητες (+ and -) είναι στοιχισμένες σωστά.



Σημείωση !

- Συνήθως οι μπαταρίες μπορούν να διαρκέσουν γύρω στον ένα χρόνο. Εάν το τηλεχειριστήριο δε λειτουργεί, αντικαταστήστε τις μπαταρίες.
- Εάν η συσκευή δε χρησιμοποιηθεί για μεγάλο διάστημα, βγάλτε τις μπαταρίες για να αποφύγετε διαροή και πιθανή βλάβη στο τηλεχειριστήριο.
- Μην ανακατεύετε νέες και παλιές μπαταρίες. Ποτέ μην ανακατεύετε διαφορετικούς τύπους μπαταριών.
- ΠΡΟΣΟΧΗ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΚΡΗΞΗΣ ΕΑΝ Η ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΑΝΤΙΚΑΣΤΑΘΕΙ ΑΠΟ ΛΑΘΟΣ ΤΥΠΟ. ΑΠΟΘΕΣΤΕ ΤΙΣ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ.

Πως να χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο

Στοχεύστε το τηλεχειριστήριο στον τηλεαισθητήρα στο μπροστινό πίνακα του αναπαραγωγέα. Τα λειτουργικά του όρια είναι μέχρι γωνία 30° ^{μοιρών} και απόσταση 2 μέτρων. Όταν χρησιμοποιείτε το τηλεχειριστήριο, κανένα εμπόδιο δεν πρέπει να βρίσκεται ανάμεσα στο τηλεχειριστήριο και τον τηλεαισθητήρα.

► Βασική Λειτουργία

Ξεκινώντας

- ✎ Τοποθετείστε το υποστήριγμα του φωτοσκελετού πίσω για να στηρίξετε τον αναπαραγωγέα σε όρθια θέση. Πρώτα βάλτε το μετασχηματιστή DC στη συσκευή, κατόπιν συνδέστε το μετασχηματιστή σε μία κανονική πρίζα.
- ✎ Από τη στιγμή που έχετε φωτογραφίες στην κάρτα μνήμης ή στη συσκευή USB εισάγετε την κάρτα ή τη συσκευή USB στην κατάλληλη εσοχή. Μην πιέσετε την κάρτα στην εσοχή
- ✎ Βάλτε το διακόπτη ισχύος στον πίσω πίνακα του αναπαραγωγέα στη θέση ON. Η οθόνη θα δείξει την εικόνα που φαίνεται κάτω




Σημείωση: !







Ο αναπαραγωγέας θα επιλέξει μία κάρτα μνήμης για αναπαραγωγή κάθε φορά, ακόμα και αν είναι εγκατεστημένες περισσότερες από μία. Εάν εισάγετε την κάρτα μνήμης και τη συσκευή USB ταυτόχρονα ο αναπαραγωγέας θα παίξει το αρχείο που βρίσκεται στην κάρτα μνήμης πρώτα

- ✎ Και κατόπιν ο αναπαραγωγέας θα ξεκινήσει την κυλιόμενη φωτοπροβολή

► Βασική Λειτουργία

- ☞ Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας της κυλιόμενης φωτοπροβολής πιέστε οποιοδήποτε πλήκτρο στο τηλεχειριστήριο (εκτός από το  πλήκτρο) και ο αναπαραγωγέας θα δείξει όπως φαίνεται κάτω



- : Περιστρέφει τη φωτογραφία διαφορετικές γωνίες για θέαση
- : Οδηγεί στην προηγούμενη φωτογραφία
- : Σταματάει ή διακόπτει την αναπαραγωγή
- : Οδηγεί στην επόμενη φωτογραφία
- : Αλλάζει το μέγεθος απεικόνισης της φωτογραφίας
- : Αλλάζει τη χρονοκαθυστέρηση της κυλιόμενης φωτοπροβολής

- ☞ Έξι επιλογές είναι διαθέσιμες. Μπορείτε να ορίσετε το οπτικό εφέ της κυλιόμενης φωτοπροβολής σύμφωνα με τις προτιμήσεις σας. Πιέστε το πλήκτρο στο τηλεχειριστήριο στον οπίσθιο πίνακα της συσκευής και το αντίστοιχο εικονίδιο στο μενού θα υπογραμμιστεί. Πιέστε το κουμπί επανειλημμένα, και θα απολαύσετε διαφορετικές κυλιόμενες φωτοπροβολές.

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ	ΛΥΣΕΙΣ
Η φωτοκορνίζα δεν ανάβει	<ul style="list-style-type: none">● Ελέγξτε ότι συνδέετε το μετασχηματιστή AC στην κορνίζα σωστά.
Ενώ έχει ανάψει η φωτοκορνίζα, δεν ξεκινάει η κυλιόμενη φωτοπροβολή.	<ul style="list-style-type: none">● Ελέγξτε ότι έχετε εισάγει την κάρτα μνήμης ή τη συσκευή USB.● Ελέγξτε ότι η κάρτα μνήμης ή η συσκευή USB έχει εισαχθεί σωστά.● Ελέγξτε ότι η κάρτα μνήμης ή η συσκευή USB υποστηρίζεται από τον αναπαραγωγέα● Ελέγξτε ότι το φωτογραφικό μορφότυπο υποστηρίζεται από τον αναπαραγωγέα.

► Χαρακτηριστικά

Αριθ. Μοντέλου	: AF5075
Προϊόν	: 7" TFT LCD οθόνη
Μορφότυπο Εισόδου	: SD/MMC/MS/XD
Μορφότυπο Αρχείου	: JPEG
USB Πόρτα	: 2 0 .
Τροφοδοσία	: DC 9V/1.8A
Διαστάσεις	: 216.5 X 149.5 X 26.5 χιλ.
Βάρος	: 0. 439 κιλά
Έγκριση	: CE&ROHS

Όλες οι πληροφορίες παρατίθενται για ενημερωτικούς λόγους μόνο. Η **AgfaPhoto** διατηρεί το δικαίωμα να κάνει οποιεσδήποτε αλλαγές χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

▶ Üdvözlés

Köszönjük, hogy a mi képerketünket vásárolta meg! Készüljön fel a fényképészet teljesen újszerű megközelítésére!

A képerket fényképek megtekintését teszi lehetővé.

▶ Biztonsági előírások és ajánlások

Kérjük, hogy a kártya vagy a készülék károsodásának elkerüléseért kapcsolja ki az áramellátást a kártya kivétele vagy behelyezése előtt!

- ☞ Használja a mellékelt DC 9V/1,8A hálózati adaptert, a készülék csak belső használatra szolgál!
- ☞ A készüléket mindig óvatosan kezelje! Ne érintse meg az LCD-képernyőt!
- ☞ Soha ne tegyen súlyos vagy éles tárgyakat az LCD-panelre, a keretre vagy a hálózati kábelre!
- ☞ A képernyőt tartsa tisztán (használgon száraz, puha törlőrongyot a tisztításhoz)! A készülék tisztítása előtt bizonyosodjon meg róla, hogy ki van kapcsolva! Aztán finoman törölje meg száraz, puha törlőronggyal!
- ☞ A készüléket ne helyezze hőforrás mellé!
- ☞ Ne fröcskölje le, vagy ne töltsen meg a készüléket folyadékkal!
- ☞ Ne tegye ki a készüléket eső, víz, pára vagy erős nedvesség hatásának!
- ☞ Hőmérséklet és páratartalom:
Működési hőmérséklet: 0°C - + 45°C,
Páratartalom: 20%-80%
- ☞ Ez a berendezés a rajta feltüntetett feszültségértékeken működtethető.



A CE jelzés igazolja, hogy a termék megfelel az 1999/5/EK távközlési végberendezésekről szóló európai parlamenti és tanácsi irányelv fő követelményeinek a felhasználók biztonságára és egészségére valamint az elektromágneses interferenciára vonatkozóan.

A megfelelőségi nyilatkozat a www.agfaphoto.com honlapon olvasható, vagy a következő címen kérhető:

AgfaPhoto Holding GmbH: AGFAPHOTO is used under license of Agfa-Gevaert NV & Co. KG. Agfa-Gevaert NV & Co. KG does not manufacture these products or provide any product warranty or support. Contact : www.agfaphoto.com - For service, support and warranty information, contact the distributor or manufacturer: sold and distributed by Sagem Communication - www.sagem.com

Környezet

A fenntartható fejlődés logikájának részeként a környezetvédelemre nagyon nagy figyelmet fordít az **AgfaPhoto**. Az **AgfaPhoto** a környezet figyelembevételével szeretné működtetni rendszereit, következésképpen úgy határozott, hogy a környezeti teljesítményt beépíti termékei életciklusába, a gyártástól az üzembe helyezésig, a használatig és a megsemmisítésig.

CSOMAGOLÁS



E logo (Zöld Pont) feltüntetése azt jelenti, hogy hozzájárulást fizetünk a csomagolóanyagok újrahasznosítása és az újrahasznosítási infrastruktúra javítása érdekében egy arra engedéllyel rendelkező országos szervezetnek. Az újrahasznosítás megkönnyítése érdekében kérjük, hogy tartsa tiszteletben az ilyenfajta hulladékok szétválasztására érvényes helyi szabályokat!

ELEMEK

Amennyiben terméke elemeket tartalmaz, azokat a megfelelő gyűjtőpontra kell leadni.

A TERMÉK



A „keresztben áthúzott szemeteskuka” jelzés azt jelenti, hogy a termék az elektromos és elektronikai berendezések kategóriájába tartozik. Emiatt az európai szabályozás szerint hulladékként szelektíven kell gyűjteni;

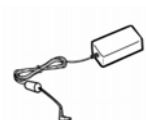
- Az eladási pontokon, amennyiben újabb hasonló berendezést vásárol.
- A lakóhelyén kialakított gyűjtőpontokon (hulladékkezelő központok, szelektív hulladékgyűjtők stb.).

Ily módon részt vehet az elektromos és elektronikai berendezések hulladékainak újrafelhasználásában és feljavításában, és ez hatással lehet a környezetre és az emberi egészségre.

► A képkeret és tartozékai

A készletet helyezze maga elé! Vegye ki a képkeret sokféle alkatrészét, és ellenőrizze, hogy az alábbiakban bemutatottak megvannak-e!

Egy tápegység



Egy képkeret asztali támasszal



Egy távirányító
(Elemmel)



Cserélhető keretek



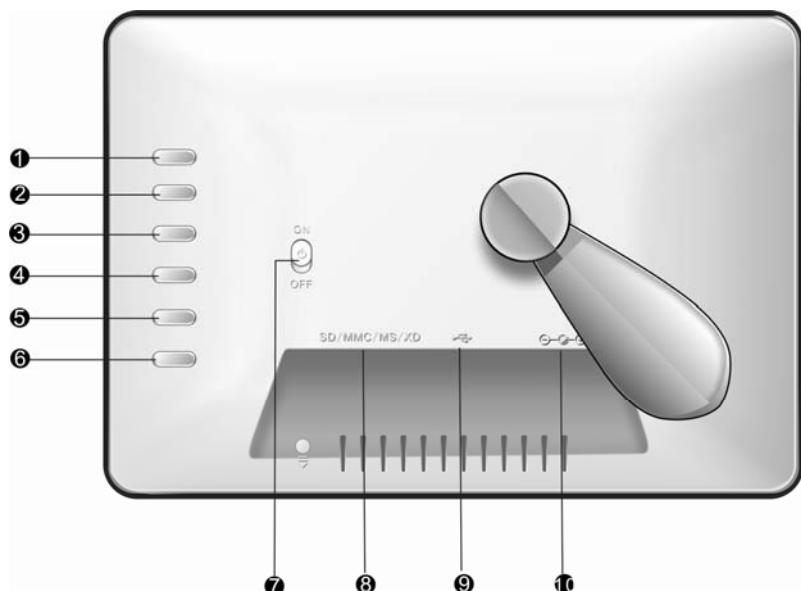
Felhasználói kézikönyv



► Jellemzők

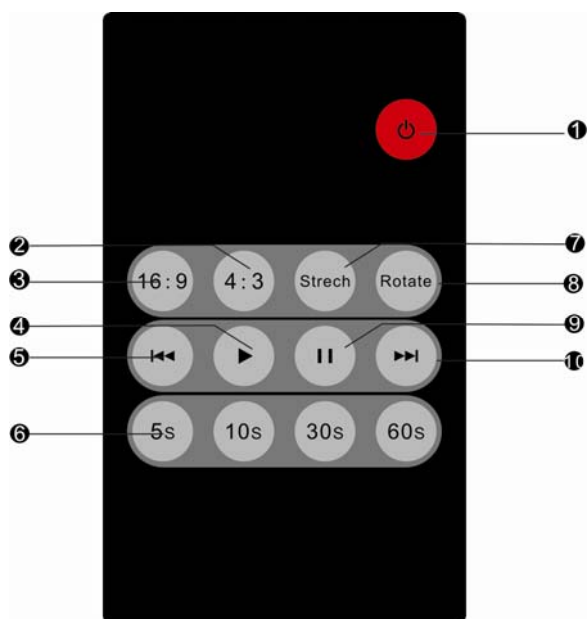
- ☞ 7 hüvelykes nagy felbontású TFT LCD képernyő
- ☞ Kompatibilis a legtöbb digitális kamera által tárolt JPEG képformátummal
- ☞ Automatikus diavetítés állítható képkivetítési idővel
- ☞ SD/MMC/MS/XD memóriakártyákkal kompatibilis és USB eszköz csatlakoztatható rá
- ☞ Lehetséges a képek elforgatása és mozgatása
- ☞ Infravörös távirányítás

► Felépítés



1. : Forgatja a képet
2. : Az előző képre vált
3. : Elindítja vagy szünetelteti a lejátszást
4. : A következő képre vált
5. : Változtatja a kivetített kép méretét
6. : Változtatja a kép kivetítésének idejét
7. Be-/kikapcsoló gomb
8. SD/MMC/MS/XD kártyák behelyezésére szolgáló nyílás
9. USB port
10. DC 9V csatlakozó

► A távirányító



1. : Készletléti gomb, be-/kikapcsolja a háttérvilágítást
2. **4:3**: 4:3-as formátumra vált az LCD képernyő
3. **16:9**: 16:9-es formátumra vált az LCD képernyő
4. : Kezdi a lejátszást
5. : Az előző képre vált
6. **5s/10s/30s/60s**: Változtatja a kép kivetítésének idejét. Négy beállítás lehetséges: 5, 10, 30, 60 másodperc.
7. **Strech**: A képkivetítés méretét állítja.
8. **Rotate**: Különböző szögekben forgatja el a képet.
9. **II**: Szünetelteti a lejátszást
10. : A következő képre vált

► A távirányító használata

Az elemek behelyezése a távirányítóba

Vegye le az elemrekesz fedelét a távirányító hátsó felén, és tegye be az elemeket! A polaritás megjelölésének (+ és -) megfelelően tegye be őket!



Jegyezze meg!

- Az elemek élettartama általában körülbelül egy év. Amennyiben a távirányító nem működik, cserélje ki az elemeket benne!
- Ha hosszú ideig nem használja az elemeket, vegye ki őket, hogy nehogy kifolyjanak, és esetleg károsítsák a távirányítót!
- Ne párosítson régi elemet újjal! Soha ne párosítson különféle típusú elemeket!
- FIGYELEM! HA AZ ELEMET NEM MEGFELELŐ TÍPUSÚ ELEMMEL CSERÉLI KI, ROBBANÁSVESZÉLY ÁLL FENN! AZ ELHASZNÁLT ELEMÉKET AZ UTASÍTÁSOKNAK MEGFELELŐEN ADJA LE!

A távirányító használata

A távirányítót irányítsa a képkeret első felén található szenzor felé! Működési határai: 30°-os szög és 2m-es távolság. A távirányító használatakor ne legyen semmilyen akadály a távirányító és a szenzor között.

► Alapműködés

Üzembe helyezés

- ☞ Az asztali támaszt szerelje fel a képkeret hátsó felére, hogy tudja megtámasztani! A hálózati DC adapter csatlakozóját dugja először a készülékbe, majd egy standard csatlakozóaljzatba!
- ☞ Mikor képei vannak a memóriakártyán vagy az USB eszközön, helyezze be a kártyát vagy az USB eszközt a megfelelő nyílásba! Ne erőltesse be a kártyát!
- ☞ A keret hátsó felén levő be-/kikapcsoló gombbal kapcsolja be a készüléket! A képernyő így fog kinézni.




Jegyezze meg!







A vetítő egyszerre egyetlen memóriakártyáról fog vetíteni, akkor is, ha több van telepítve. Ha ugyanabban az időben behelyez egy memóriakártyát és egy USB eszközt is csatlakoztat, a vetítő a memóriakártyán található fájlt fogja először levetíteni.

- ☞ És akkor a vetítő kezdi a diavetítést.

▶ Alapműködés

- ☞ Amennyiben a diavetítés folyamán megnyomja valamelyik gombot a képeret hátoldalán (kivéve a  gombot), a készülék az alább leírt módon fog vetíteni.



- : Különböző szögekben forogtatja el a képet.
 - : Az előző képre vált
 - : Elindítja vagy szünetelteti a lejátszást
 - : A következő képre vált
 - : A képkivetítés méretét állítja.
 - : Változtatja a kép kivetítésének idejét.
- ☞ Hat gombot lehet használni. A diavetítés effektusait kívánságának megfelelően állíthatja. Mikor megnyomja valamelyik gombot a képeret hátlapján vagy a távirányítón, kigyúl a menü megfelelő ikonja. A gombok ismételt megnyomásával különböző diavetítéseket élvezhet.

Útmutatások

PROBLÉMÁK	MEGOLDÁSOK
A képkeret nem kapcsol be.	<ul style="list-style-type: none">● Ellenőrizze, hogy az AC adapter jól van-e a képkerethez csatlakoztatva!
Bekapcsolás után nem indul a diavetítés.	<ul style="list-style-type: none">● Ellenőrizze, hogy helyezett-e be memóriakártyát vagy csatlakoztatott-e USB eszközt!● Ellenőrizze, hogy helyesen van-e betéve a memóriakártya vagy az USB eszköz!● Ellenőrizze, hogy a memóriakártya vagy az USB eszköz kompatibilis-e a vetítővel!● Ellenőrizze, hogy a kép formátuma kompatibilis-e a vetítővel!

► Műszaki jellemzők

A modell száma	: AF5075
Termék	: 7" TFT LCD képernyő
Beviteli formátumok	: SD/MMC/MS/XD
Fájlformátum	: JPEG
USB port	: 2.0
Tápellátás	: DC 9V/1,8A
Méret	: 216,5 X 149,5 X 26,5 mm
Tömeg	: 0,439 kg
Jóváhagyás	: CE & ROHS

Minden adat csak tájékoztató jellegű. Az **AgfaPhoto** fenntartja az előzetes figyelmeztetés nélküli változtatás jogát.

▶ Witamy

Dziękujemy za zakup naszej cyfrowej fotoramki na zdjęcia. Nasz produkt zapewni państwu zupełnie nowe doznania w dziedzinie fotografii i pozwoli cieszyć się państwa ulubionymi zdjęciami. .

▶ Zasady bezpieczeństwa

Aby uniknąć uszkodzenia karty lub jednostki należy odłączyć urządzenie od zasilania przed włożeniem lub wyciągnięciem karty.

- ☞ Korzystaj z załączonego zasilacza DC 9 V/1.8A. Produkt jest przeznaczony do użytkowania w pomieszczeniach zamkniętych.
- ☞ Należy zawsze obchodzić się z produktem ostrożnie. Nie dotykaj ekranu LCD.
- ☞ Nie kładź ciężkich lub ostrych przedmiotów na panelu LCD, ramce lub kablu zasilacza.
- ☞ Utrzymuj ekran w czystości (w tym celu należy użyć suchej, miękkiej szmatki) Upewnij się, że wyłączyłeś urządzenie przed jego czyszczeniem.
- ☞ Nie kładź wyświetlacza w pobliżu źródeł ciepła.
- ☞ Chroń ramkę przed jakimkolwiek kontaktem z wodą lub innymi płynami, a także nie zostawiaj jej w pomieszczeniach o wysokim poziomie wilgotności.
- ☞ Temperatura i wilgotność:
Temperatura pracy: 0 °C- + 45 °C,
Wilgotność: 20%-80%
- ☞ Przestrzegaj właściwego napięcia roboczego określonego dla danej jednostki.



Znak CE informuje, że producent opisywanego urządzenia deklaruje, że produkt spełnia wymagania stawiane przez Radę i Parlament Unii Europejskiej w dyrektywie 1999/5/CE .

Oznakowanie CE świadczy o tym, że produkt spełnia główne wymagania Parlamentu Europejskiego oraz dyrektywy 1999/5/CE Rady Europy w sprawie wyposażenia telekomunikacyjnego, dotyczącego bezpieczeństwa i życia użytkowników oraz zakłóceń elektromagnetycznych.

Z Deklaracją Zgodności można się zapoznać na stronie www.agfaphoto.com bądź zamówić pod adresem:

AgfaPhoto Holding GmbH: AGFAPHOTO is used under license of Agfa-Gevaert NV & Co. KG. Agfa-Gevaert NV & Co. KG does not manufacture these products or provide any product warranty or support. Contact : www.agfaphoto.com - For service, support and warranty information, contact the distributor or manufacturer: sold and distributed by Sagem Communication - www.sagem.com

Otoczenie

Ochrona środowiska, jako element logiki zrównoważonego rozwoju, jest zasadniczą troską AgfaPhoto. Życzeniem AgfaPhoto jest obsługa systemów z poszanowaniem środowiska i w konsekwencji zdecydowała ona o zintegrowaniu w cyklu życiowym swoich produktów (począwszy od chwili wyprodukowania przez odbiór, aż do utylizacji urządzenia) zagadnień ochrony środowiska.

OPAKOWANIE



Zielona kropka jako logo oznacza, że wnosimy wkład do poprawy i rozwoju infrastruktury recyklingu. Prosimy o przestrzeganie obowiązujących zasad sortowania tego rodzaju odpadów.

BATERIE

Jeśli twój produkt wymaga baterii, po zużyciu powinny one zostać zaniezione do odpowiednich punktów zbiórki baterii, lub wyrzucone do specjalnie oznakowanych pojemników.

PRODUKT



Oznaczenie przekreślonego pojemnika na śmieci na produkcie informuje, że należy on do grupy sprzętów elektrycznych lub elektronicznych. Dyrektywa Unii Europejskiej, mówi, że zużyty sprzęt elektroniczny i elektryczny nie może być usuwany wraz odpadami domowymi. W tym celu należy zbyć go:

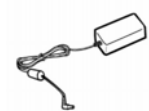
- w miejscu zakupu nowego urządzenia podobnego typu
- w specjalistycznych punktach przetwarzania odpadów

W ten sposób przyczynicie się Państwo do odzyskania części użytych materiałów i zmniejszycie zakres negatywnych skutków wywieranych przez zużyte urządzenia na środowisko naturalne oraz zdrowie człowieka.

► **Twoja fotoramka i akcesoria**

Położ zestaw przed sobą. Wyjmuj po kolei poszczególne elementy, jednocześnie sprawdzając czy otrzymałeś wszystko znajdujące się na poniższej liście:

Zasilacz



Fotoramka i podpórka



Pilot (z baterią)



Wymienne ramki



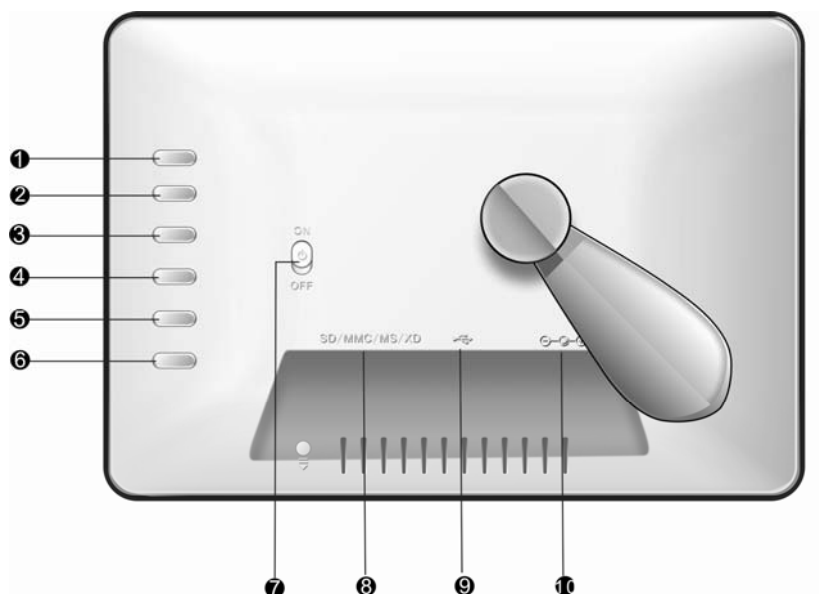
Przewodnik użytkownika



► **Charaktersytyka:**

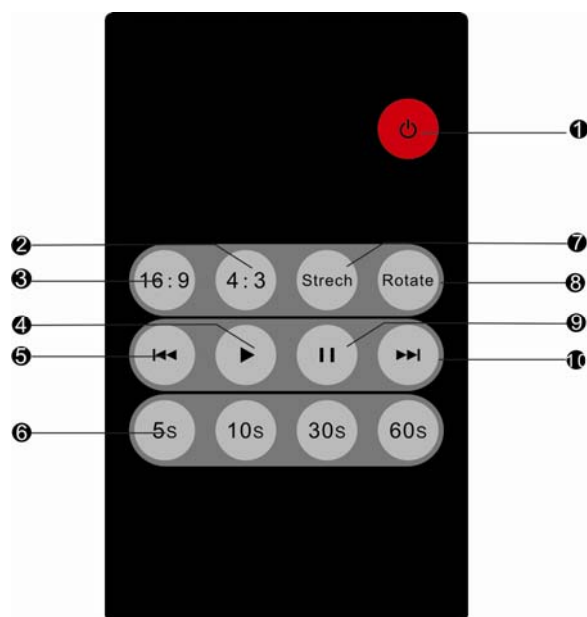
- ☞ 7 calowy ekran TFT LCD o wysokiej rozdzielczości
- ☞ Produkt kompatybilny z większością aparatów cyfrowych używających plików JPG.
- ☞ Automatyczny pokaz slajdów z możliwością ustawienia czasu wyświetlania zdjęć
- ☞ Obsługuje następujące karty pamięci SD/ MMC /MS/ XD oraz urządzenia USB
- ☞ Posiada funkcje obracania zdjęć oraz zmiany rozmiaru ich wyświetlania
- ☞ W zestawie znajduje się pilot zdalnego sterowania działający na podczerwień

► Schemat:



1. : Aby obrócić zdjęcie
2. : Aby wrócić do poprzedniego zdjęcia
3. : Start/pauza
4. : Aby przejść do następnego zdjęcia
5. : Aby zmienić rozmiar zdjęcia
6. Aby zmienić czas wyświetlania zdjęcia
7. Przycisk zasilania (włącz/wyłącz)
8. Port kart SD /MMC/ MS/XD
9. Port USB
10. Wejście zasilacza DC 9V

► Pilot



1. : Przycisk wstrzymania , aby włączyć/wyłączyć urządzenie
2. **4: 3** : Aby przełączyć monitor LCD w tryb wyświetlania 4:3
3. **16: 9** : Aby przełączyć monitor LCD tryb wyświetlania 16:9
4. : Start.
5. : Cofnięcie do poprzedniego zdjęcia.
6. **5s/10s/30s/60s**: Zmiana czasu odtwarzania zdjęcia. Dostępne są cztery opcje: 5, 10, 30, 60 sekund.
7. **Strech** : Zmiana rozmiaru zdjęcia
8. **Rotate** : Obrócenie zdjęcia.
9. : Pauza.
10. : Przejście do następnego zdjęcia.

► Obsługa pilota

Instalacja baterii w pilocie.

Zdejmij osłonę baterii z przodu pilota i włóż baterię. Upewnij się, czy włożyłeś baterie poprawnie biegunami (+ oraz -).



Uwaga !

- Zwykle baterie wystarczają na okres około roku. Jeśli pilot nie działa, należy wymienić baterie.
- Jeśli odtwarzacz pozostaje nieużywany przez dłuższy czas, wyjmij baterie, aby zapobiec wyciekowi i możliwemu uszkodzeniu pilota.
- Nie używaj jednocześnie starych i nowych baterii. Nigdy nie używaj jednocześnie dwóch różnych typów baterii.
- **UWAGA: ISTNIEJE RYZYKO WYBUCHU, JEŚLI BATERIA ZOSTAŁA WYMIENIONA NA BATERIENIE NIEWŁAŚCIEGO TYPU.**

Obsługa pilota.

Zwróć pilota w kierunku odbiornika znajdującego się z przodu panelu. Pilot działa pod kątem do 30 stopni i ma zasięg 2 metrów. Podczas korzystania z pilota, między nim a odbiornikiem nie powinna znajdować się żadna przeszkoda.

► Użytkowanie

Przygotowanie

- ☞ Zamontuj podpórkę do fotoramki, tak aby można ją było na niej oprzeć. Podłącz zasilacz najpierw do ramki, a następnie do standardowego gniazdka zasilania.
- ☞ Kartę pamięci z zapisanymi zdjęciami lub urządzenie podłączane przez wyjście USB należy podłączyć do odpowiedniego portu. Nie powinno się wciskać karty na siłę.
- ☞ Następnie należy włączyć przycisk zasilania z przodu panelu, ekran powinien wyświetlić obraz taki sam jak pokazany poniżej:



Uwaga: !

Nawet, jeśli do fotoramki podłączono kilka kart pamięci, wybierze on i odtworzy tylko jedną z nich. W przypadku kiedy włożona jest karta pamięci i podłączone urządzenie korzystające z portu USB, odtwarzacz jako pierwsze odtworzy pliki zapisane na karcie pamięci.

- ☞ Następnie fotoramka rozpocznie pokaz slajdów.

► Użytkowanie

- ☞ Podczas pokazu slajdów przyciśnij dowolnym przycisk na panel wyświetlacza lub pilocie (za wyjątkiem ⏻), na odtwarzaczu powinno wyświetlić się tak jak poniżej:



- ⤿: Aby obrócić zdjęcie.
 - ⏮: Aby wrócić do poprzedniego zdjęcia.
 - ▶: Aby rozpocząć lub zatrzymać pokaz slajdów.
 - ⏭: Aby przejść do następnego zdjęcia.
 - 🔍: Aby zmienić rozmiar zdjęcia.
 - 5s: Aby zmienić czas odtwarzania slajdu.
- ☞ Dostępnych jest 6 funkcji. Można ustawić opcję pokaz slajdów. Naciśnij przycisk na pilocie lub na odwrocie urządzenia, odpowiadająca mu ikona w menu zaświeci się. Naciskaj przycisk ponownie aby przeglądać zdjęcia.

Wskazania

Problem	Rozwiązanie
Nie możesz włączyć wyświetlacza.	● Sprawdź czy prawidłowo podłączyłeś zasilacz do fotoramki.
Po włączeniu wyświetlacza, nie działa pokaz slajdów.	● Sprawdź czy podłączyłeś kartę pamięci lub urządzenie USB. ● Sprawdź czy karta pamięci lub urządzenie USB jest podłączone poprawnie. ● Sprawdź czy karta pamięci lub urządzenie USB jest obsługiwane przez odtwarzacz. ● Sprawdź czy format pliku jest obsługiwany przez odtwarzacz.

► Dokumentacja

Nr modelu : AF5075
Produkt : 7 calowy wyświetlacz TFT LCD
Czytnik kart : SD/MMC/MS/XD
Format pliku : JPEG
Port USB : 2.0
Zasilanie : DC 9V/1.8A
Rozmiar: : 216.5 X 149.5 X 26.5 mm.
Waga : 0.439kg
Zgodność z dyrektywami : CE & ROHS

Wszystkie dane przedstawiono w celach informacyjnych.

AgfaPhoto zastrzega sobie prawa do wprowadzenia jakichkolwiek zmian bez uprzedniego ostrzeżenia.

► **Bem-vindo**

Obrigado pela sua compra de nosso moldura de fotos digital.
Pronto para experimentar a nova fotografia. A moldura digital permite que você veja fotos

► **Recomendações e Instruções de segurança**

A fim de impedir os danos de cartões ou da unidade, desligue por favor a alimentação antes de remover ou de introduzir o cartão.

- 👉 Use DC 9V/. Um adaptador de alimentação, a unidade é para uso interior 18 somente.
- 👉 Sempre tratar a unidade com cuidado. Evite de tocar a tela LCD.
- 👉 Nunca coloque objetos pesados ou afiados no painel LCD, no moldura, ou no fio de alimentação.
- 👉 Mantenha a tela limpa (use por favor um pano macio e seco para limpeza). Certifique-se que a alimentação está desligada antes de limpar a unidade. Limpe com um pano macio e seco.
- 👉 Não coloque a unidade perto de nenhuma outra fonte de calor.
- 👉 Não derramar ou salpicar a unidade com líquidos.
- 👉 Não coloque a unidade em chuva, água, orvalho ou humidade elevada.
- 👉 Temperatura e humidade:
Temperatura operacional: 0°C - + 45°C,
Humidade: 20%-80%
- 👉 Este equipamento age de acordo com o tipo da voltagem especificado na unidade.



A marca de CE certifica que o produto se encontra com as exigências principais da diretiva 1999/5/CE de Parlamento e de Conselho Europeu sobre equipamento terminal das telecomunicações, com respeito a segurança e saúde dos usuários, e a interferência eletromagnética.

A declaração da conformidade pode ser consultada em site www.agfaphoto.com ou pode ser pedida no seguinte endereço.

AgfaPhoto Holding GmbH: AGFAPHOTO is used under license of Agfa-Gevaert NV & Co. KG. Agfa-Gevaert NV & Co. KG does not manufacture these products or provide any product warranty or support. Contact : www.agfaphoto.com - For service, support and warranty information, contact the distributor or manufacturer: sold and distributed by Sagem Communication - www.sagem.com

Ambiente

A preservação do ambiente como parte de lógica do desenvolvimento sustentável é um interesse essencial de **AgfaPhoto**. O desejo de **AgfaPhoto** é operar sistemas preservando o ambiente e consequentemente decidiu-se integrar desempenhos ambientais no ciclo de vida deste produto, de fabricação a eliminação;

EMBALAGEM



A presença do logo (ponto verde) significa que uma contribuição está paga à organização nacional aprovada para melhorar a recuperação da embalagem e reciclagem de infra-estrutura. Respeite por favor as regras de classificação local para evitar este tipo do desperdício.

BATERIAS

Se seu produto contém baterias, as baterias devem ser colocadas no lugar apropriado e criado para o efeito.

O PRODUTO



O símbolo acima mencionado, informa que este produto pertence à família de equipamento elétrico e eletrônico.

Neste respeito, os regulamentos Europeus pedem que você coloque seletivamente;

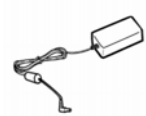
- Em pontos de venda, se a compra é efectuada nos locais de equipamentos similares.
- Nos pontos local da recolha, disponível para você (centro de recolha seletiva, etc.).

Você pode participar em contribuir e em melhorar o nível do desperdício do equipamento elétrico e eletrônico, que pode ter um efeito no ambiente e na saúde de humana.

► A sua Moldura e seus acessórios

Retire a sua moldura da embalagem. Remova os vários componentes para sua moldura de foto e certifica-se que os componentes mostrados abaixo estão presentes

Fonte de alimentação



Moldura de foto e um suporte



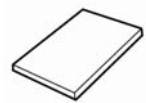
Controle remoto
(com bateria)



Moldura adicional



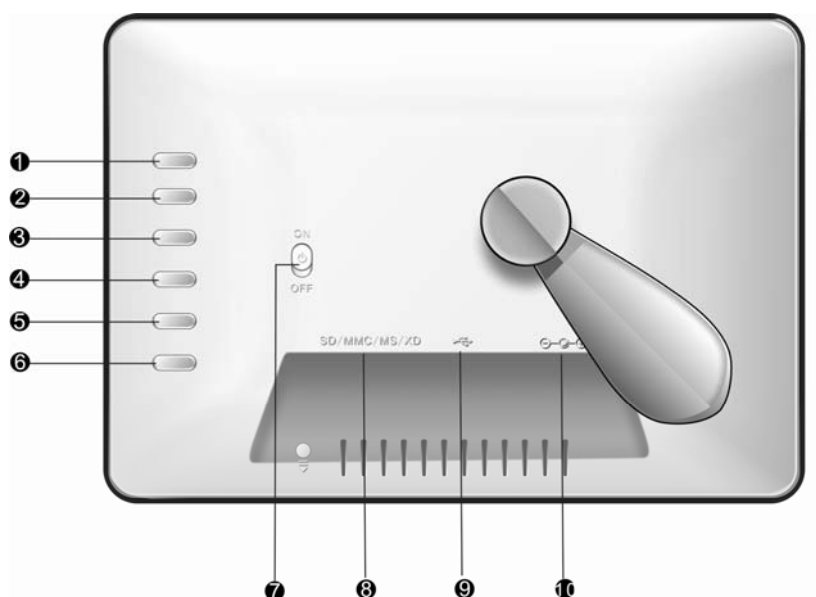
Um manual de instruções



Características

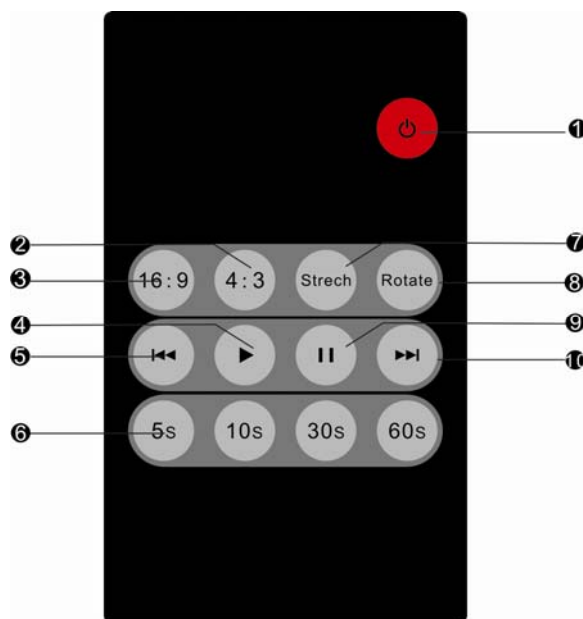
- 👉 7" tela TFT LCD de alta definição
- 👉 Compatível com a maior parte de câmaras digitais que armazenam imagens JPEG
- 👉 Slideshow automático com tempo ajustável de duração
- 👉 Aceita cartões de memória SD MMC ms XD e dispositivo USB
- 👉 Aceita rotação da foto e a função de stretch
- 👉 Inclui o controle remoto infravermelho

► Diagrama esquemático



1. : Rodar a foto
2. : Voltar à foto anterior
3. : Para começar ou pausar playback
4. : Ir para a foto seguinte
5. : Mudar o tamanho da foto
6. Mudar o tempo de duração da foto
7. Botão de alimentação
8. Entrada de SD MS/ XD
9. Porta USB
10. DC 9V Jack

► Controle remoto



1. : Botão de espera, para ligar/desligar luz de fonte .
2. **4:3**: Ligar a 4: 3 tela LCD
3. **16:9**: Ligar a 16: 9 tela LCD
4. : Iniciar playback.
5. : Voltar à foto anterior.
6. **5s/10s/30s/60s**: 5s/10s/30s/60s: Mudar o tempo de duração da mostra da foto. Quatro tempos estão disponíveis: 5.10.30.60 segundos.
7. **Strech**: Mudar o tamanho da foto.
8. **Rotar**: Rodar a foto para ângulo diferente de visão.
9. : Pausa playback
10. : Ir para a foto seguinte

► Como usar o controle remoto

Instalar a bateria no controle remoto

Remova a tampa da bateria na parte de trás do controle remoto e coloque a bateria . Certifique-se que as polaridades (+ e -) estão alinhadas corretamente.



Nota!

- Normalmente as baterias podem durar apóximadamente um ano, se controle remoto não trabalhar, substitui por favor as baterias.
- Se o controlo remoto não for usado por muito tempo, remova as baterias para impedir o derrame de fluidos e os danos possíveis ao controle remoto.
- Não misture baterias novas e velhas. Não misture tipos diferentes da baterias.
- CUIDADO COM RISCO DA EXPLOSÃO SE A BATERIA FOR SUBSTITUÍDA POR UMA COLOCAÇÃO INCORRETA DE BATERIAS USADAS DE ACORDO COM AS INSTRUÇÕES.

Como usar o controle remoto

Apontar controlo remoto ao sensor remoto no painel frente da moldura. Os limites de funcionamento estão dentro de ângulo de 30° e de distância de 2m. Ao usar o controle remoto, nenhum obstáculo deve ser ajustado entre o controlo remoto e o sensor remoto.

► Operação básica

Iniciando

- ☞ Monte o suporte da moldura de foto na parte de trás para sustentar a moldura, introduza o adaptador DC na unidade primeiramente, depois ligar a uma tomada..
- ☞ Uma vez que tem fotos no cartão de memória ou no dispositivo USB ,insira o cartão ou o dispositivo USB na entrada apropriada.Não forçar o cartão na entrada
- ☞ Ligue o interruptor de power no painel de trás da moldura para ON.A tela indicará como abaixo




Nota: !







O player selecionará um cartão de memória para play em uma vez, mesmo que mais possam ser instaladas.Se introduzir um cartão de memória e dispositivo USB ao mesmo tempo, a moldura seleciona o arquivo no cartão de memória primeiramente.

- ☞ Então o player começará o slideshow da foto

► Operação básica

- ☞ Durante o processo do slideshow. Pressione qualquer tecla no painel de trás da moldura ou no controle remoto (excluir a tecla de ) que a moldura indicará como abaixo



- : Rodar a foto em ângulos diferentes de visão
- : voltar à foto anterior
- : Começar ou pausar playback
- : Ir para a foto seguinte
- : Mudar o tamanho da foto
- : Mudar o tempo de duração da foto

- ☞ Seis artigos estão disponíveis. Ppode ajustar o efeito do slideshow da foto de acordo com preferência .Pressione o botão no controle remoto ou no painel de trás da moldura, o ícone que correspondente ao menu será iluminado. Pressione o botão repetidamente para passar à apreciação diferente de slideshow .

PROBLEMAS	SOLUÇÕES
Não pode iniciar moldura digital	<ul style="list-style-type: none"> ● Examine se está correctamente ligado á corrente.
Depois de abrir o foto ,slideshow não inicia	<ul style="list-style-type: none"> ● Examine se introduzio cartão de memória ou dispositivo USB. ● Examine se o cartão de memória e o dispositivo USB estão correctamente introduzidos. ● Examine se o cartão de memória ou dispositivo USB estão suportados pela moldura ● Examine se o formato de foto é suportado pela moldura

► Especificações

Modelo No.	: AF5075
Producto	: 7" TFT LCD tela
Formato de entrada	: SD/MMC/MS/XD
Formato de arquivo	: JPEG
USB Porto	: 2 0 .
Potência	: DC 9V/1.8A
Dimensão	: 216.5 X 149.5 X 26.5 mm.
Peso	: 0. 439kg
Aprovação	: CE & ROHS

Todos os dados são fornecidos para fim de referência. **AgfaPhoto** reserva-se o direito de fazer qualquer alteração sem aviso prévio.

► Välkommen

Fotoramen ger dig möjligheten att se foton på ett helt nytt sätt!

► Säkerhetsinstruktioner och rekommendationer

För att hindra skada av kortet och apparaten slå av strömmen innan du tar bort eller sätter in kortet.

- ☞ Använd bifogad DC 9V/1.8A-adapter, apparaten är endast avsedd för inomhusbruk.
- ☞ Hantera alltid apparaten försiktigt. Undvik att röra LCD-skärmen.
- ☞ Sätt aldrig något tungt eller vasst föremål på LCD-panelen, ramen, eller strömkabeln.
- ☞ Håll skärmen ren (använd en torr och mjuk trasa vid rengöring). Var säker på att strömmen är avstängd innan rengöring. Torka sedan försiktigt med en torr och mjuk trasa.
- ☞ Ställ aldrig apparaten nära någonting varmt.
- ☞ Stänk ej ner eller fyll apparaten med vätska.
- ☞ Utsätt inte produkten för regn, vatten, väta eller hög fuktighet.
- ☞ Temperatur och fuktighet:
Drifttemperatur: 0°C- + 45°C,
Fuktighetsgrad: 20%-80%
- ☞ Denna utrustning är anpassad för den spänning som finns specificerad på apparaten.



CE märkningen bekräftar att produkten möter de huvudkrav som ställts av Europaparlamentet och Europeiska rådets direktiv 1999/5/CE på telekommunikationer terminalutrustning, avseende användares säkerhet och hälsa, och avseende elektromagnetisk interferens.

Möjliga nätspänningsintervall finns specificerade på hemsidan www.agfaphoto.com eller kan efterfrågas på följande adress.

AgfaPhoto Holding GmbH: AGFAPHOTO is used under license of Agfa-Gevaert NV & Co. KG. Agfa-Gevaert NV & Co. KG does not manufacture these products or provide any product warranty or support. Contact : www.agfaphoto.com - For service, support and warranty information, contact the distributor or manufacturer: sold and distributed by Sagem Communication - www.sagem.com

Miljö

Bevarande av miljön som en del av en hållbar utveckling är en grundläggande angelägenhet för **AgfaPhoto**. **AgfaPhotos** önskan är att driva produkter som tar hänsyn till miljön och härav har de beslutat att integrera miljötankande i denna produkts livscykel, från tillverkning till bruk och kassering.

PAKETERING



Logo-märket (grön prick) betyder att hänsyn är tagen till och godkänd av en nationell organisation för att öka förpackningsåtervinning och underlätta återvinningen. Vänligen repektera de lokala reglerna för avfallssortering för denna typ av avfall.

BATTERIER

Om din produkt innehåller batterier måste de kasseras på återvinningsstation. (batteriholk)

PRODUKTEN



Den förkryssade soptunnan som finns på produkten betyder att produkten tillhör elektrisk och elektronisk utrustning.

I detta avseende, råder EU-regler dig att kassera den på följande sätt;

- Vid försäljningsställe vid händelse av köp av en liknande utrustning.
- På återvinningsstation som finns lokalt hos dig (ta-till-vara-butik, återvinningsstation, etc.).

På detta sätt kan du delta i återanvändningen och uppgraderingen av elektriska och elektroniska utrustningsavfall, som kan ha inverkan på miljön och människans hälsa.

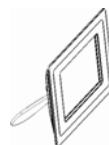
► **Din fotoram och dess tillbehör**

Placera apparaten framför dig. Ta ut de olika komponenterna ur din fotoram och kontrollera att komponenterna som visas nedan finns.

Strömkabel



Fotoram och stöd



Fjärrkontroll
(Med batteri)



Utbytbara ramar



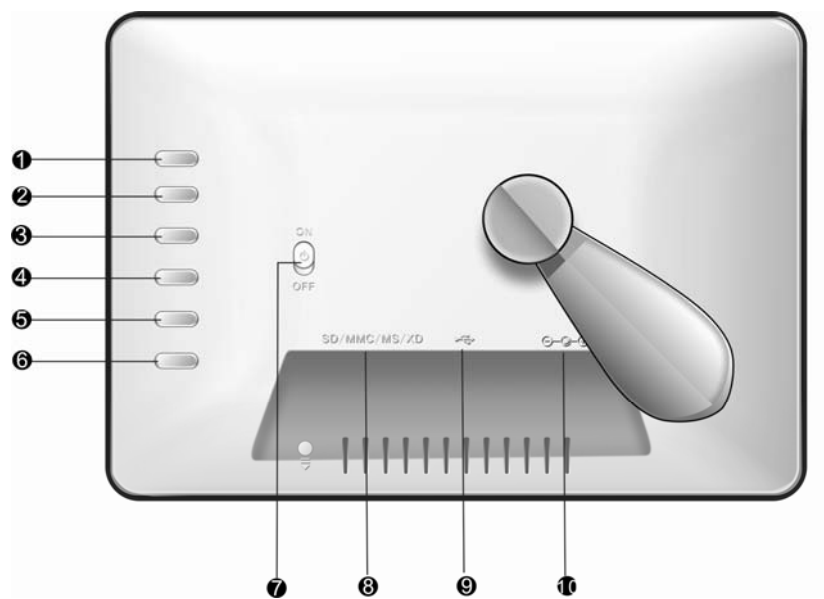
Användarmanual



► Artiklar

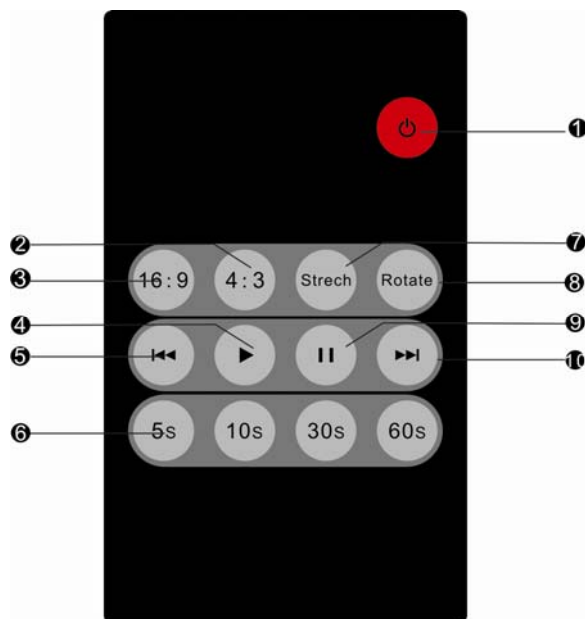
- ☞ 7" högupplöst TFT LCD-skärm
- ☞ Kompatibel med de flesta digitala kameralagrade JPEG-bilder
- ☞ Automatiskt bildspel med justerbar visningstid
- ☞ Stöder användning av SD /MMC /MS /XD minneskort och USB-anslutning
- ☞ Stöder användning av fotorotation och stretch-funktion
- ☞ Inklusive infraröd fjärrkontroll

► Schematiskt diagram



1. : Rotation av foto.
2. : Hoppa till föregående foto
3. : Starta eller pausa uppspelningen
4. : Hoppa till nästa foto
5. : Ändring av foto visningsstorlek
6. Ändring av fotovisningstid
7. Strömbrytare
8. SD/ MMC/ MS/ XD-fack
9. USB-port
10. DC 9V-jack

► Fjärrkontroll



1. : Standby-knapp, för att sätta på/av bakgrundsbelysningen.
2. **4:3**: Växlar till 4:3 LCD skärmstorlek
3. **16:9**: Växlar till 16:9 LCD skärmstorlek
4. : Startar uppspelning.
5. : Hoppa till föregående foto.
6. **5s/10s/30s/60s**: Ändring av fotovisningstiden. Fyra valmöjligheter finns: 5, 10, 30, 60 sekunder.
7. **Strech**: Ändring av fotovisningsstorlek.
8. **Rotate**: Rotation av fotot
9. : Paus
10. : Hoppa till nästa foto

► Användning av fjärrkontrollen

Installering av batteri i fjärrkontrollen.

Ta bort batteriluckan på nederdelen av fjärrkontrollen och sätt i batteriet. Säkerställ att polerna (+ och -) sätts i korrekt.



Observera !

- Vanligtvis håller batterierna i ett år, om fjärrkontrollen inte fungerar, vänligen byt ut batterierna.
- Ta ut batterierna om spelaren inte används på länge, för att förhindra läckage och eventuell skada på fjärrkontrollen.
- Blanda inte nya och gamla batterier. Blanda aldrig olika batterisorter.
- **VARNING: RISK FÖR EXPLOSION OM BATTERIER ERSÄTTS AV FELAKTIG SORT! KASSERING AV ANVÄNDA BATTERIER ENLIGT INSTRUKTIONER.**

Användning av fjärrkontrollen.

Rikta fjärrkontrollen mot fjärrsensorn på apparatens främre panel. Användningens gränser befinner sig inom 30° vinkel och ett avstånd på 2m. Vid användning av fjärrkontrollen, får inga hinder finnas mellan fjärrkontrollen och fjärrsensorn.

► Grundläggande användning

Att komma igång

- ☞ Montera fotoramens stöd på baksidan för att stötta upp ramen, koppla först in adaptorns DC-kontakt, och sedan den vanliga nätanslutningen.
- ☞ Om du har foton i minneskortet eller USB-minnet, sätt in kortet eller USB-minnet i rätt fack. Pressa inte in kortet i facket.
- ☞ Slå på strömbrytaren på baksidan av spelaren, det valda uppspelningsmediet visas på skärmen enligt nedan:




Observera: !







Spelaren kommer att välja att spela ett minneskort i taget även om fler har kopplats in. Om du sätter in ett minneskort och en USB-anordning vid samma tillfälle kommer spelaren att visa filerna på minneskortet först.

- ☞ Därefter startar spelaren ett bildspel

► Grundläggande användning

- ☞ Under bildspel tryck på vilken knapp som helst på baksidan av spelarens panel eller på fjärrkontrollen (förutom  -knappen). Spelaren kommer att se ut som nedan:



- : Roterar fotot i olika vinklar
- : Hoppa till föregående foto
- : Starta eller pausa uppspelningen
- : Hoppa till nästa foto
- : Ändring av fotovisningsstorlek
- : Ändring av fotovisningstid

- ☞ Sex variationer finns tillgängliga. Du kan ställa in bildspeleffekter enligt dina önskemål. Tryck på knappen på fjärrkontrollen eller på baksidan av spelarens panel, den valda ikonen på menyn kommer att tändas. Tryck upprepade gånger på knappen för att uppleva olika bildspel.

Problemlösningar

PROBLEM	LÖSNINGAR
Fotoramen startar inte.	● Kontrollera att du kopplat AC-adaptern på ett riktigt sätt till ramen.
Efter påsättning startar inte bildspelet	● Kontrollera att du har satt in minneskort eller USB-anordning. ● Kontrollera att minneskortet eller USB-anordningen är insatt korrekt. ● Kontrollera att minneskortet eller USB-anordningen stöds av spelaren. ● Kontrollera att fotoformatet stöds av spelaren.

► Specifikationer

Model No: AF5075
Produkt: 7" TFT LCD-skärm
Input-format: SD/MMC/MS/XD
Filformat: JPEG
USB-port: 2.0
Strömkälla: DC 9V/1.8A
Dimension: 216.5 X 149.5 X 26.5 mm.
Vikt: 0.439kg
Märkning: CE & ROHS

All information ges enbart i referenssyfte. **AgfaPhoto** reserverar sig för rätten att genomföra ändringar utan föregående notis.

Hoşgeldiniz

Daha önce hiç yaşamadığınız bir fotoğraf deneyimine sahip olmak üzere Get ready fotoğraf çerçevemizi satın aldığınız için teşekkür ederiz.

Fotoğraf çerçevesi, fotoğrafları seyretmenizi sağlar.

Güvenlik talimatları ve önerileri

Karta ya da cihaza zarar vermekten kaçınmak için, kartı takmadan ve çıkarmadan önce lütfen elektrikle bağlantısını kesin.

- ❗ Ekte bulunan DC 9V/1.8 A adaptörünü kullanın. Cihaz sadece iç mekan kullanımına uygundur.
- ❗ Üniteyi her zaman dikkatli tutun. LCD ekrana dokunmaktan kaçınin.
- ❗ LCD panel üzerine veya çerçeve ve enerji kablosu üzerine asla ağır veya keskin cisimler koymayın.
- ❗ Ekranı temiz tutun (temizlemek için kuru ve yumuşak bir bez kullanın lütfen). Cihazı temizlemeden önce elektriğin kapalı olduğundan emin olun. Daha sonra kuru ve yumuşak bir bezle hafifçe silin.
- ❗ Cihazı herhangi bir ısı kaynağına yakın koymayın.
- ❗ Cihazı sıvıyla temas ettirmeyin ya da doldurmayın.
- ❗ Cihazı yağmurda, suda, rutubette veya yüksek nemde bırakmayın.
- ❗ Isı ve nem:
Çalışma ısısı: 0 °C- + 45 °C,
Nem: 20%-80%
- ❗ Bu ekipman, cihaz üzerinde belirtilen türdeki voltajla uyumludur.



CE işareti Avrupa Parlamentosunun ve Konseyinin, telekomünikasyon terminal ekipmanlarında kullanıcıların sağlık ve güvenliklerine ve elektromanyetik müdahaleye ilişkin 1999/5 sayılı Direktifin temel gereksinimlerini karşıladığını belirtmektedir.

Uygunluk bildirimi konusunda www.agfaphoto.com sitesine danışabilirsiniz ya da aşağıdaki adresten bilgi isteyebilirsiniz

AgfaPhoto Holding GmbH: AGFAPHOTO is used under license of Agfa-Gevaert NV & Co. KG. Agfa-Gevaert NV & Co. KG does not manufacture these products or provide any product warranty or support. Contact : www.agfaphoto.com - For service, support and warranty information, contact the distributor or manufacturer: sold and distributed by Sagem Communication - www.sagem.com

Çevre

Sürdürülebilir kalkınma mantığının bir parçası olarak çevrenin korunması, **AgfaPhoto** için temel kaygılardan biridir. **AgfaPhoto** çevreyi gözeten sistemler çalıştırmayı arzu etmektedir ve dolayısıyla imalat, kullanma ve yoketme aşamaları dahil bu ürünlerin hayat döngülerine çevresel performanslar koymaya karar vermiştir.

AMBALAJ



(Yeşil nokta) logosunun varlığı, herhangi bir onaylanmış ulusal kuruma ambalajların toplanmasını ve dönüşümünü kolaylaştırmak amacıyla ödeme yapıldığını gösterir. Lütfen bu tür atıkların bertarafı için ülkenizde konulmuş bulunan kurallara uyun.

PİLLER

Eğer ürününüzde pil bulunuyorsa, bunlar uygun toplama noktalarına bırakılmalıdır.

ÜRÜN



Ürünün üzerinde bulunan çarpı çekilmiş çöp kutusu işareti, ürünün elektrikli ve elektronik cihazlar ailesine ait olduğunu gösterir.

Bu nedenle, Avrupa'da geçerli kurallar bu ürünün aşağıda belirtildiği şekilde seçici olarak yok edilmesini gerektirmektedir:

- Benzer bir ürün alındığı takdirde, satış noktalarında
- Ülkenizde mevcut toplama noktalarında (bırakma merkezi, seçici toplama v.b.)

Bu suretle, Elektrik ve Elektronik Atıkların iyileştirilmesine ve yeniden kullanımına katkıda bulunabilir, çevre ve insan sağlığını etkileyebilirsiniz.

Fotoğraf çerçeveniz ve aksesuarları

Cihaz takımınızı önünüze koyun. Fotoğraf çerçevesini oluşturan çeşitli parçaları dışarı çıkarın ve aşağıda gösterilen parçaların mevcut olup olmadığını kontrol edin.

Besleme ünitesi



Uzaktan kumanda
(Pilli)



Kullanıcı el kitabı



Fotoğraf çerçevesi ve ayak



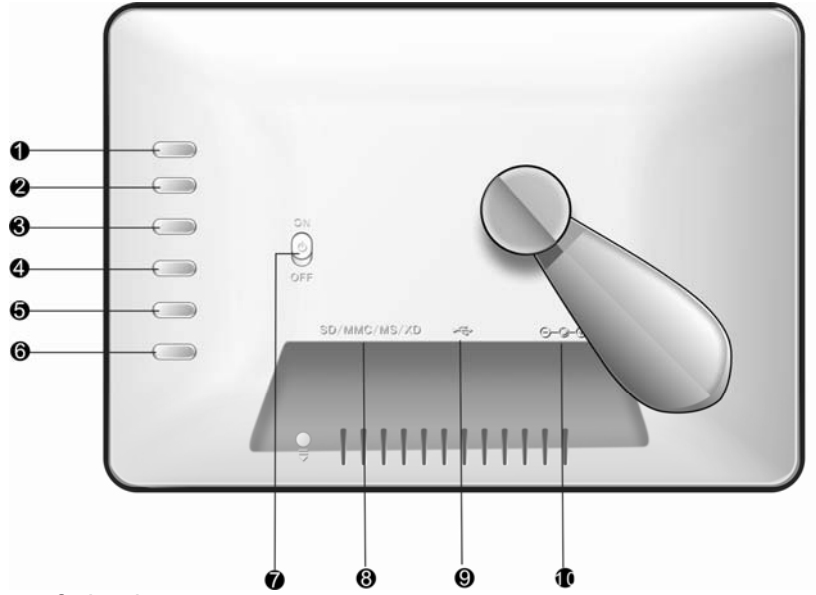
Birbirinin yerine geçen çerçeveler



► Özellikleri

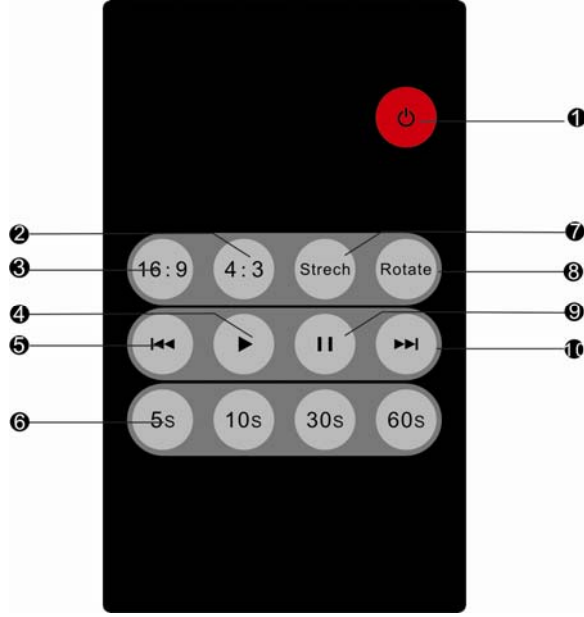
- 7" yüksek çözünürlü TFT LCD ekran
- JPEG görüntü kaydeden pek çok dijital kamerayla uyumlu
- Ayarlanabilir gösteri zamanı bulunan otomatik slayt gösterisi
- SD MMC MS XD hafıza kartı ve USB cihazı takılabilir
- Fotoğraf döndürme ve stretch fonksiyonlarını içerir
- İnfrared uzaktan kumandaya sahiptir

► Şematik diyagram



1. : Fotoğrafı döndürür
2. : Önceki fotoğrafa geçer
3. : Playback başlatır veya sabitler
4. : Sonraki fotoğrafa geçer
5. : Fotoğraf gösterim boyutunu değiştirir
6. Fotoğraf gösterimi bekleme zaman ayarı
7. Güç anahtarı
8. SD/ MMC/ MS/ XD deliği
9. USB Port
10. DC 9V giriş

► Remote Control



1. : Arka ışığı kapatıp açan Bekletme tuşu
2. **4:3**: 4 :3 LCD ekran gösterim tuşu
3. **16:9**: 16: 9 LCD ekrana gösterim tuşu
4. : Playback başlatma
5. : Önceki fotoğrafa geçiş
6. **5s/10s/30s/60s**: Fotoğraf gösterimi bekleme zaman ayarı. Dört husus gösterilebilir:
5,10,30,60 saniye
7. **Strech**: Fotoğraf gösterim boyutunu değiştirir
8. **Rotate**: Fotoğrafı farklı açıdan görmek amacıyla döndürür
9. : Playbacki sabitlet
10. : Sonraki fotoğrafa geçer

► Uzaktan Kumanda Nasıl Kullanılır

Uzaktan Kumandaya Pil Koyma

Uzaktan kumandanın arkasındaki pil kapağını laldırın ve e- pili yerleřtirin. Uçların (+ ve -) doęru řekilde yerleřtirildięinden emin olun.



Not:

- Uzaktan kumanda çalışmadığı takdirde, normalde piller takriben bir yıl dayanabilir. Lütfen pilleri deęiřtirin.
- Eęer gösterici uzun bir süre kullanılmıyorsa, akıntıyı ve uzaktan kumandaya verilebilecek olası hasarı önlemek üzere pilleri çıkarın.
- Eski ve yeni pilleri karıştırmayın. Farklı türde pilleri de karıştırmayın.
- DİKKAT: EęER PİL YANLIř BİR PİLLE DEęİřTİRİLİRSE PATLAMA TEHLİKESİ MEVCUTTUR: TALİMATLARA UYARAK KULLANILMIř PİLLERDEN KURTULUN:

Uzaktan Kumanda Nasıl Kullanılır

Uzaktan kumandayı göstericinin ön panelindeki sensöre doęru tutun. Kumandanın çalışma limitleri 30 derece ve 2 metredir. Uzaktan kumandayı kullanırken, kumanda ile sensör arasına herhangi bir engel bulunmasın.

► Temel Çalıştırma

Başlatmak

- 👉 Göstericiyi çalıştırmak için, Photo Frame ayağını arkaya monte edin, önce DC adaptörü ilk üniteye sokun ve daha sonra adaptörü elektrik prizine sokun.
- 👉 Fotoğrafları hafıza kartına veya USB cihazına aldığınız zaman, kartı ya da USB cihazını uygun deliğe sokun. Kartı delikte unutmayın.
- 👉 Ekran aşağıda şekilde göstereceği zaman, oynatıcının arka panelindeki güç anahtarına basın.




Not:







Daha fazlası yerleştirilmiş bile olsa, gösterici bir defada oynamak üzere bir tek hafıza kartı seçecektir. Eğer hafıza kartıyla USB cihazını aynı zamanda takarsanız, gösterici önce hafıza kartındaki dosyayı çalacaktır.

- 👉 Ve bunun akabinde gösterici fotoğraf slayt gösterimine başlayacaktır.

► Temel Çalıştırma

- ☞ Slayt gösterimi süresince, göstericinin arka panelindeki ya da uzaktan kumandadaki herhangi bir tuşa basın ( tuşu hariç). Gösterici aşağıdaki şekilde gösterecektir:



- : Fotoğrafı farklı açıdan örmek amacıyla döndürür
 - : Önceki fotoğrafa geçer.
 - : Playbacki sabitler veya durdurur
 - : Sonraki fotoğrafa geçer
 - : Fotoğraf gösterim boyutunu değiştirir
 - : Fotoğraf gösterimi bekleme zaman ayarı
- ☞ Altı seçenek mevcuttur. Slayt show efektini terchinize göre ayarlayabilirsiniz. Uzaktan kumandadaki veya gösterinin arka panelindeki tuşa basın. Menüde buna karşılık gelen ikon ortaya çıkacaktır. Bu tuşa basın ve farklı slayt gösterimlerinin zevkini yaşayın.

SORUNLAR	ÇÖZÜMLER
Photo Frame'de elektrik yoktur.	<ul style="list-style-type: none"> ● AC adaptörü çerçeveye doğru şekilde yerleştirdiğinizi kontrol edin.
Enerji geldikten sonra fotoğraf slayt gösterimi başlamıyor.	<ul style="list-style-type: none"> ● Hafıza kartını veya USB cihazını taktığınızı kontrol edin. ● Hafıza kartını veya USB cihazını doğru şekilde taktığınızı kontrol edin. ● Hafıza kartının veya USB cihazının gösterici tarafından desteklendiğini kontrol edin. ● Fotoğraf formatının gösterici tarafından desteklendiğini kontrol edin.

► Spesifikasyonlar

Model No.	: AF5075
Ürün	: 7" TFT LCD ekran
Girdi formatları	: SD/MMC/MS/XD
Dosya formatı	: JPEG
USB Port	: 2.0
Güç	: DC 9V/1.8A
Boyut	: 216.5 X 149.5 X 26.5 mm.
Ağırlık	: 0.439kg
Onay	: CE & ROHS

Tüm veriler sadece referans amaçlı verilmiştir. **AgfaPhoto** önceden haber vermeden değişiklik yapma hakkını saklı tutmaktadır.

► Willkommen

Vielen Dank, dass Sie unseren Bilderrahmen gekauft haben. Machen Sie sich darauf gefasst, Fotografie auf völlig neue Weise zu erleben!

Mit dem Bilderrahmen können Sie Ihre digitalen Fotos anzeigen.

► Sicherheitshinweise und Empfehlungen

Um Schäden an der Speicherkarte oder am Gerät zu vermeiden, schalten Sie die Stromzufuhr für das Gerät ab, bevor Sie die Speicherkarte entnehmen oder einsetzen.

- 🔌 Verwenden Sie nur den mitgelieferten 9V/1,8A-Netzadapter. Das Gerät ist nur für die Verwendung im Innenbereich geeignet.
- 🔌 Das Gerät stets sorgfältig behandeln. Den LCD-Bildschirm möglichst nicht berühren.
- 🔌 Niemals schwere oder scharfkantige Gegenstände auf das LCD-Panel, den Rahmen oder das Stromkabel stellen.
- 🔌 Den Bildschirm sauber halten (verwenden Sie bitte zum Reinigen ein trockenes, weiches Tuch). Vergewissern Sie sich, dass die Stromzufuhr für das Gerät abgeschaltet ist, bevor Sie es reinigen. Dann vorsichtig mit einem trockenen, weichen Tuch abwischen.
- 🔌 Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von anderen Wärmequellen auf.
- 🔌 Das Gerät nicht mit Flüssigkeiten bespritzen oder füllen.
- 🔌 Setzen Sie das Gerät nicht Regen, Wasser, Nässe oder hoher Feuchtigkeit aus.
- 🔌 Temperatur und Luftfeuchtigkeit:
Betriebstemperatur: 0°C +45 °C,
Luftfeuchtigkeit: 20 – 80 %
- 🔌 Dieses Gerät entspricht der auf dem Gerät angegebenen Spannungsart.



Das CE-Zeichen bestätigt, dass dieses Produkt die Hauptanforderungen der Richtlinie 1999/5/CE des Europäischen Parlaments und des Europarates über Telekommunikations- und Endgeräte bezüglich der Sicherheit und der Gesundheit der Benutzer und hinsichtlich elektromagnetischer Störungen einhält. Die Konformitätserklärung kann auf der Website www.agfaphoto.com eingesehen oder unter folgender Adresse angefordert werden:

AgfaPhoto Holding GmbH: AGFAPHOTO is used under license of Agfa-Gevaert NV & Co. KG. Agfa-Gevaert NV & Co. KG does not manufacture these products or provide any product warranty or support. Contact : www.agfaphoto.com - For service, support and warranty information, contact the distributor or manufacturer: sold and distributed by Sagem Communication - www.sagem.com

Umwelt

Im Rahmen einer nachhaltigen Entwicklungslogik wird dem Umweltschutz durch den **AF5075** hochgradig Rechnung getragen. Mit dem **AF5075** möchte Sagem Communication Geräte betreiben, die den Umweltschutz einhalten, und hat daher beschlossen, Umweltschutzleistungen in den Lebenszyklus von der Herstellung über den Versand und die Nutzung bis zur Entsorgung ihrer Produkte zu integrieren.

VERPACKUNG



Dieses Zeichen (der grüne Punkt) bedeutet, dass eine Abgabe an eine zugelassene nationale Organisation zur Verbesserung der Infrastrukturen zur Rückgewinnung und zum Recycling von Verpackungen gezahlt wurde. Bitte beachten Sie die Anweisungen bezüglich des Sortierens dieser Art von Abfall.

BATTERIEN

Wenn Ihr Produkt Batterien enthält, müssen sie an einer entsprechenden Sammelstelle abgegeben werden.

DAS PRODUKT



Die durchgestrichene Mülltonne auf dem Produkt bedeutet, dass das Produkt zur Gruppe der Elektro- und Elektronikgeräte zählt.

Diesbezüglich verlangen die europäischen Richtlinien, dass es separat entsorgt wird:

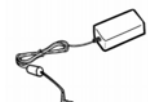
- bei Verkaufsstellen bei Kauf eines ähnlichen Neugeräts;
- an lokalen Sammelstellen (Müllsammelstellen, spezielle Sammlung usw.).

So können sich an der Wiederverwendung und der Aufbereitung von Elektroschrott beteiligen, der sich schädlich auf die Umwelt und die Gesundheit der Menschen auswirken kann.

► Ihr Bilderrahmen und sein Zubehör

Stellen Sie die Packung vor Ihnen auf. Entnehmen Sie die verschiedenen Einzelteile Ihres Bilderrahmens und prüfen Sie, ob die unten gezeigten Einzelteile vorhanden sind:

Ein Netzteil



Ein Bilderrahmen und Ständer



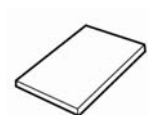
Eine Fernbedienung (mit Batterie)



Auswechselbare Rahmen



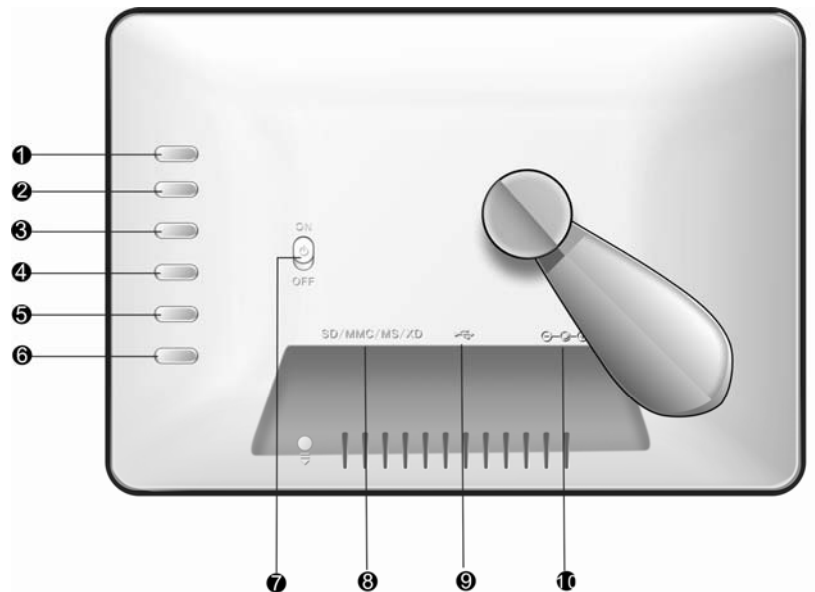
Eine Bedienungsanleitung



► Technische Merkmale

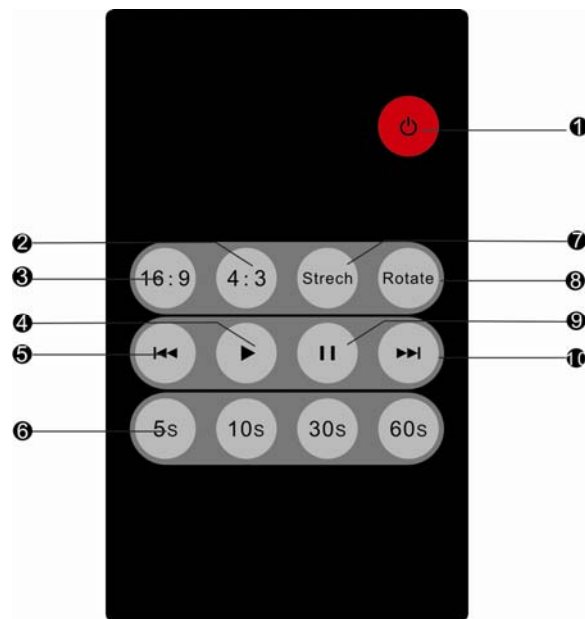
- ☞ hochauflösender 7-Zoll-TFT-LCD-Bildschirm
- ☞ Kompatibel mit den meisten von Digitalkameras gespeicherten JPEG-Bildern inklusive Motion-JPEG-Dateien
- ☞ Automatische Diashow mit einstellbarer Anzeigedauer
- ☞ unterstützt SD-, MMC-, MS-, XD-Speicherkarten und USB-Geräte
- ☞ Unterstützt Drehen und Ändern der Anzeigegröße des Fotos
- ☞ Mit Infrarot-Fernbedienung

► Schematische Darstellung



1. Foto drehen
2. Zurück zum vorigen Foto
3. Wiedergabe starten oder anhalten
4. Weiter zum nächsten Foto
5. Anzeigegröße ändern
6. Anzeigedauer für die Fotos ändern
7. Einschaltknopf
8. SD-, MMC-, MS-, SD-Karteneinschub
9. USB-Anschluss
10. 9-V-Gleichspannungsanschluss

► Fernbedienung



1. : Standby-Schalter, zum Ein-/Ausschalten der Hintergrundbeleuchtung
2. **4:3**: Umschalten auf 4:3-Anzeige
3. **16 9**: Umschalten auf 16:9-Anzeige
4. : Wiedergabe starten
5. : Zurück zum vorigen Foto
6. **5S/10S/30S/60S**: Anzeigedauer für die Fotos ändern. Vier Einstellungen sind möglich: 5, 10, 30, 60 Sekunden.
7. **Stretch**: Anzeigegröße ändern
8. **Rotate**: Foto drehen, damit man es anders ausgerichtet sieht
9. Wiedergabe anhalten
10. Weiter zum nächsten Foto

► Benutzung der Fernbedienung

Einbau der Batterie in die Fernbedienung

Entfernen Sie den Batteriedeckel auf der Rückseite der Fernbedienung und legen Sie die Batterie ein. Achten Sie darauf, dass die Batteriepole (+ und -) richtig ausgerichtet sind.



Achtung!

- Normalerweise halten die Batterien etwa ein Jahr. Wenn die Fernbedienung nicht mehr funktioniert, bitte die Batterien auswechseln.
- Wenn das Anzeigegerät für längere Zeit nicht benutzt wird, nehmen Sie die Batterien heraus, um deren Auslaufen und eine Beschädigung der Fernbedienung zu vermeiden.
- Verwenden Sie nicht alte und neue Batterien zusammen. Verwenden Sie niemals verschiedene Arten von Batterien zusammen.
- **ACHTUNG: EXPLOSIONSGEFAHR, WENN DIE BATTERIE DURCH EINEN FALSCHEN BATTERIETYP ERSETZT WIRD. ENTSORGEN SIE VERBRAUCHTE BATTERIEN WIE IN DER ANLEITUNG ANGEZEIGT.**

Benutzung der Fernbedienung

Richten Sie die Fernbedienung auf den Empfänger an der Vorderfront des Bilderrahmens. Ihr Arbeitsbereich liegt in einem Winkel von 30° und einer Entfernung von 2 m. Wenn die Fernbedienung benutzt wird, darf sich kein Hindernis zwischen der Fernbedienung und dem Empfänger befinden.

► Grundfunktion

Einstieg

- ☞ Den Ständer auf der Rückseite des Bilderrahmens montieren und das Anzeigegerät aufstellen. Zuerst das Netzteil mit dem Gerät verbinden, dann an die Steckdose anschließen.
- ☞ Wenn Sie Fotos auf einer Speicherkarte oder einem USB-Gerät haben, die Karte oder das USB-Gerät in den entsprechenden Einschub einstecken. Die Speicherkarte nicht mit Gewalt in den Einschub drücken.
- ☞ Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die Taste auf der Fernbedienung drücken oder drücken Sie den Einschaltknopf auf der Rückseite des Anzeigegeräts auf ON. Der Bildschirm wird dann Folgendes anzeigen:



Achtung:







Das Anzeigegerät wird immer nur eine Speicherkarte zum Anzeigen auswählen, auch wenn mehrere installiert sind. Wenn Sie gleichzeitig eine Speicherkarte und ein USB-Gerät anschließen, wird das Anzeigegerät zuerst die Dateien auf der Speicherkarte anzeigen.

- ☞ Dann beginnt das Anzeigegerät mit der Diashow.

► Grundfunktion

- ☞ Wenn Sie während der Diashow eine beliebige Taste auf der Rückseite des Anzeigegeräts oder der Fernbedienung drücken (mit Ausnahme der Taste , wird Folgendes auf dem Bildschirm angezeigt:



-  : Foto drehen, damit es anders ausgerichtet erscheint
 -  : Zurück zum vorigen Foto
 -  : Wiedergabe starten oder anhalten
 -  : Weiter zum nächsten Foto
 -  : Anzeigegröße ändern
 -  : Anzeigedauer für die Fotos ändern
- ☞ Sechs Einstellungen sind möglich. Sie können die Diashow nach Ihrer Vorliebe einstellen. Wenn Sie die Taste auf der Fernbedienung oder auf der Rückseite des Anzeigegeräts drücken, wird das entsprechende Symbol im Menü hervorgehoben. Indem Sie die Taste wiederholt drücken, können Sie verschiedene Diashows genießen.

Hinweise

Probleme	Lösungen
Bilderrahmen geht nicht an.	<ul style="list-style-type: none">• Prüfen Sie, ob der Netzadapter richtig an den Bilderrahmen angeschlossen ist.
Nach dem Einschalten startet die Diashow nicht.	<ul style="list-style-type: none">• Prüfen Sie, ob Sie die Speicherkarte oder das USB-Gerät eingesteckt haben.• Prüfen Sie, ob die Speicherkarte oder das USB-Gerät richtig eingesteckt ist.• Prüfen Sie, ob die Speicherkarte oder das USB-Gerät vom Anzeigegerät unterstützt wird.• Prüfen sie, ob das Fotoformat vom Anzeigegerät unterstützt wird.

► Spezifikationen

Modell-Nr.	: AF5075
Produkt	: 7-Zoll-TFT-LCD-Bildschirm
Speicherkartentypen	: SD/MMC/MS/XD
Dateiformate	: JPEG, Motion-JPEG
USB-Anschluss	: 2.0
Spannung	: Ausgang 9V/1,8A Gleichspannung
Abmessungen	: 216,5 x 149,5 x 26,5 mm
Gewicht	: 0,439 kg
Zertifikat	: CE & ROHS

Alle Angaben nur zu Referenzzwecken. **AgfaPhoto** behält sich das Recht vor, Änderungen ohne vorherige Mitteilung vorzunehmen.

Garantie

Um einen Garantieanspruch geltend zu machen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler. Sie müssen den Kaufbeleg vorlegen.

Falls eine Fehlfunktion auftritt, teilt Ihnen Ihr Händler mit, was Sie tun müssen.

Herstellergarantie: Die Firma SAGEM gewährt auf dieses Gerät eine Herstellergarantie von 24 Monaten ab Kaufdatum. Alle Fehler in dieser Zeit, die auf Produktion oder das verwendete Material zurückzuführen sind, werden nach Maßgaben des Herstellers kostenlos nachgebessert. Von der Garantie ausgenommen sind Schäden aufgrund unsachgemäßen Gebrauchs, Verschleißes oder Eingriffs seitens nicht autorisierter Personen. Falls Sie unsere Herstellergarantie in Anspruch nehmen möchten, kontaktieren Sie bitte unser technisches Call-Center unter der angegebenen Rufnummer. Die gesetzliche Gewährleistung bleibt von unserer Herstellergarantie unberührt.

Gewährleistung

AgfaPhoto Bilderrahmen entsprechen dem neuesten Stand der Technik und werden nach strengsten Qualitätsnormen gefertigt. Sollten Sie ausnahmsweise einen Grund zur Beanstandung haben, so gelten hier die gesetzlichen Gewährleistungsansprüche gegenüber Ihren Verkäufer innerhalb von 24 Monaten ab Kaufdatum. Die Ansprüche entsprechend dieser Zusage setzen voraus, dass das Gerät ordnungsgemäß entsprechend der Gebrauchsanweisung für seinen bestimmungsgemäßen Gebrauch verwendet wurde. Der Gewährleistungsanspruch wird aufgrund der Vorlage der Originalrechnung bzw. Zahlungsbestätigung gewährt, welche das Datum des Kaufes und den Namen des Händlers, sowie die vollständige Modell und Produktionsnummer zu tragen hat. Von der Gewährleistung ausgenommen sind Schäden aufgrund unsachgemäßen Gebrauchs, Verschleißes oder Eingriffs seitens Personen oder Gesellschaften ohne entsprechende Befugnis.

Service

SAGEM KUNDENDIENST

Deutschland: 0 18 05 30 89 30 (14ct/Min Festnetz T-Com)

Österreich: 08 20 55 05 40

Schweiz: 08 48 84 81 02